



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 October 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия
Пункт 118 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2008–2009 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) на период с 1 января по 31 декабря 2009 года, общий объем которых составляет 161 760 800 долл. США нетто (168 972 900 долл. США брутто).

С учетом предполагаемого свободного от обязательств остатка ассигнований за 2008 год в размере 13 473 000 долл. США общий объем чистых потребностей на 2009 год составит 148 287 800 долл. США (нетто).



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. История вопроса и общий обзор	3
II. Мандат Миссии и планируемые результаты	13
III. Потребности в ресурсах	19
IV. Анализ потребностей в ресурсах	40
Приложение	
Схемы организационной структуры	51

I. История вопроса и общий обзор

1. В резолюции 1483 (2003) Совет Безопасности просил Генерального секретаря назначить Специального представителя по Ираку. Впоследствии Совет в резолюции 1500 (2003) учредил Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ). В своей резолюции 1546 (2004) Совет подтвердил, что Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в оказании помощи народу и правительству Ирака в создании институтов представительного государственного управления. В соответствии с этой резолюцией МООНСИ играла ключевую роль в поддержке проведения новых национальных избирательных кампаний и референдума по вопросу о Конституции Ирака. Мандат МООНСИ был обновлен и расширен в резолюции 1770 (2007) и продлен в соответствии с резолюцией 1830 (2008) на период 12 месяцев. В соответствии с расширенным мандатом предусматривалось, что МООНСИ в координации с правительством Ирака поощряет и поддерживает вклад учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в достижение целей, изложенных в резолюции 1770 (2007), под единым руководством Генерального секретаря через посредство его Специального представителя по Ираку и содействует осуществлению такого вклада. Кроме того, МООНСИ придерживается руководящего принципа объединения усилий в целях обеспечения того, чтобы деятельность Организации Объединенных Наций в Ираке носила многоаспектный, комплексный и взаимодополняющий характер. С этой целью структурно Миссия организована исходя из двух основных направлений деятельности: политической деятельности и деятельности по оказанию гуманитарной помощи и по восстановлению и развитию — в целях получения максимальной коллективной отдачи от деятельности Организации Объединенных Наций.

2. Предусматривается, что в 2009 году МООНСИ активизирует свои усилия по содействию развитию политического диалога, направленного на достижение национального примирения, в частности в целях решения основополагающих проблем, наличие которых по-прежнему является причиной раскола в иракских общинах. Будут и далее предприниматься усилия в целях содействия решению проблемы оспариваемых внутренних границ, реализации на практике положений Конституции и ее укрепления и проведению выборов и референдумов. К числу других важных мероприятий в политической области относятся укрепление регионального диалога и обеспечение соблюдения прав человека всех граждан Ирака. Что касается координации гуманитарной помощи и помощи в области восстановления и развития, то МООНСИ и страновая группа Организации Объединенных Наций полны решимости оказывать содействие дальнейшему улучшению положения в сфере оказания базовых социальных услуг, а также расширению объема помощи внутренне перемещенным лицам и беженцам. Межсекторальные задачи будут включать расширение поддержки процессов примирения и реинтеграции бывших комбатантов, увязанных с экономическими инициативами, направленными на содействие развитию частного сектора. Внутри самих МООНСИ оперативный потенциал и структуры обеспечения безопасности будут приведены в соответствие с предусматриваемыми мандатом задачами, изложенными в резолюции 1830 (2008) Совета Безопасности. Для поддержки этой деятельности будет расширено присутствие в основных мухафазах, если позволят обстоятельства, в целях расширения взаимодействия

Миссии с основными партнерами и заинтересованными сторонами и обеспечения успешного оказания помощи.

3. В 2009 году Организация Объединенных Наций будет оказывать помощь народу и правительству Ирака в интересах достижения мира и стабильности и обеспечения развития, и МООНСИ сосредоточит свое внимание на осуществлении мероприятий, информация о которых приведена ниже в разбивке по основным направлениям деятельности.

Основная деятельность

4. **Национальный диалог и примирение.** Поощрение национального диалога и примирение будет по-прежнему одним из приоритетных направлений деятельности для Миссии. МООНСИ намерена расширять свои усилия в целях содействия развитию диалога между иракскими лидерами в интересах достижения консенсуса по основополагающим проблемам, решение которых имеет важное значение для обеспечения долгосрочного мира, включая федеральную структуру иракского государства и распределение природных ресурсов страны. В этой связи МООНСИ полна решимости оказывать содействие Комитету по пересмотру Конституции, на который возложены задачи рассмотрения этих вопросов и вынесения рекомендаций Совету представителей.

5. **Оспариваемые внутренние границы.** В 2008 году МООНСИ выделяла значительные кадровые ресурсы для оказания содействия правительству Ирака в решении вопроса оспариваемых внутренних границ, особенно в северной части Ирака. Урегулирование территориального аспекта курдского вопроса явится важным шагом на пути к национальному примирению. МООНСИ завершила анализ первоначального списка оспариваемых территорий с намерением придать импульс переходу к рассмотрению других оспариваемых районов, включая Киркук. Предполагается, что переговоры будут продолжаться в течение значительной части 2009 года, и в случае достижения соответствующими сторонами договоренности по любому из территориальных вопросов по итогам этих переговоров Организации Объединенных Наций будет предложено играть важную роль в деле контроля за их выполнением.

6. **Выборы.** МООНСИ будет и далее играть ведущую роль в совершенствовании процессов проведения парламентских выборов, окружных выборов, выборов в советы мухафаз и референдумов по вопросам образования районов, конституционным поправкам, а также по вопросу о Киркуке и оспариваемых территориях. Для оказания помощи в осуществлении этих избирательных процессов в 2009 году потребуется расширить по сравнению с 2008 годом объем оказываемой Независимой высшей избирательной комиссии Ирака поддержки в вопросах избирательной политики.

7. **Конституция.** С 2006 года Организация Объединенных Наций поддерживает пересмотр Конституции. На 2009 год предусматривается переориентация на деятельность по созданию потенциала, оказанию технической и материальной поддержки отдельным учреждениям и помощи в разработке и реализации на практике положений, предусмотренных конституцией законодательных актов.

8. **Программы в области примирения и реинтеграции.** В настоящее время началось осуществление программы в области примирения и реинтеграции

в целях оказания помощи бывшим комбатантам, которые не вошли в состав вооруженных или полицейских сил, путем организации учебной подготовки и оказания помощи в целях расширения возможностей в плане трудоустройства и обеспечения их занятости. МООНСИ будет уделять основное внимание созданию потенциала Консультативной группы по вопросам примирения и реинтеграции в канцелярии премьер-министра и механизмов координации по вопросам примирения и реинтеграции в основных отраслевых министерствах.

9. Региональный диалог. МООНСИ совместно с правительством Ирака, прежде всего министерством иностранных дел, и соседними странами ведет работу над расширением и углублением регионального диалога. Существуют признаки того, что в оставшийся период 2008 года отношения между Ираком и соседними с ним арабскими странами будут продолжать улучшаться, а в этом случае деятельность МООНСИ по поощрению развития регионального диалога может приобрести еще более важное значение в 2009 году.

10. Права человека. Сектор по правам человека сосредоточит свою деятельность на наблюдении за положением в области прав человека в Ираке, его оценке и подготовке докладов по нему, а также на создании во всех случаях, когда это необходимо, надлежащих механизмов защиты. Сектор будет также и далее осуществлять активную программу создания потенциала и организации учебной подготовки для государственных должностных лиц и групп гражданского общества в Багдаде и будет непосредственно заниматься оказанием поддержки созданию Национальной комиссии по правам человека; планируется также расширение его деятельности в области осуществления законодательной реформы и контроля за исправительными учреждениями и в области социальных, экономических и культурных прав.

11. Координация гуманитарной помощи, восстановление и развитие. Предусматривается, что вновь укрепленная структура для осуществления Международного договора с Ираком и структуры управления Целевым фондом для Ирака в рамках Международного механизма финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке вместе с расширенными структурами МООНСИ на местах будут содействовать укреплению деятельности по оказанию основных социальных услуг, осуществлению контроля за ней и проведению ее оценки. МООНСИ будет также и далее уделять первоочередное внимание оказанию помощи в создании потенциала, поощрению эффективного управления и поддержке развития частного сектора. Кроме того, будет осуществляться укрепление систем управления информацией в целях обеспечения основанных на фактах четких директивных подходов к оказанию поддержки в деле координации помощи. МООНСИ будет и далее координировать усилия международного сообщества доноров и выполнять функции связующего звена между сообществом доноров и правительством Ирака.

12. Внутренне перемещенные лица и беженцы. Защите беженцев, внутренне перемещенных лиц и других уязвимых групп населения будет уделяться первоочередное внимание, в том числе будет продолжена работа по убеждению правительства Ирака и доноров расширять объем ресурсов на цели осуществления законодательной реформы, повышению осведомленности населения и расширению доступа к высококачественным социальным услугам, в том числе в области здравоохранения, образования, водоснабжения, санитарии и продо-

вольственной безопасности, а также оказанию помощи тем, кто добровольно возвращается в места прежнего проживания.

13. **Перепись населения.** МООНСИ будет координировать оказание технической поддержки Центральному управлению статистики и информационных технологий Ирака в создании национального потенциала в целях подготовки к проведению национальной переписи Ирака совместно со специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

Административная деятельность и деятельность по обеспечению безопасности

14. **Оперативный потенциал.** Предусматриваемое в стратегических задачах и концепции операций на 2009 год расширение МООНСИ включает сохранение отделений Организации Объединенных Наций в Багдаде, Эрбиле, Кувейте и Аммане, возобновление работы Отделения в Басре и представительств в Киркуке и создание новых структур в Мосуле, Рамади и Наджафе, при этом предусматривается, что персонал будет использовать уже созданные в этих местах объекты Многонациональных сил в Ираке (МНС-И). Ожидается, что активизация деятельности в рамках «красной зоны» будет подкреплена увеличением числа офицеров связи/военных советников, предоставляемых государствами-членами. Ввиду расширения присутствия Организации Объединенных Наций будет обеспечиваться надлежащее административное и материально-техническое обслуживание. В связи с этим МООНСИ будет добиваться более полного самообеспечения и снижения зависимости от средств и имущества МНС-И. С этой целью Миссии удалось зафрахтовать самолет для собственных нужд. Миссия продолжает изучать возможность фрахта также двух вертолетов в целях содействия обеспечению запланированного расширения деятельности на 2009 год. Вопреки предположениям, сделанным в бюджете на 2008 год, запланированное объединение отделений в Кувейте и Аммане будет отложено до завершения оценки обеспечения безопасности присутствия МООНСИ в Аммане, при проведении которой будет также учтен возможный переезд из нынешних в новые помещения в Аммане.

15. **Обеспечение безопасности.** В плане обеспечения безопасности своих сотрудников Организация Объединенных Наций опирается главным образом на МНС-И. Ввиду возможных изменений в размещении и составе МНС-И в 2009 году и последующий период Организация Объединенных Наций ведет диалог с правительством Ирака и всеми соответствующими государствами-членами в целях обеспечения надлежащей безопасности присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке.

Оперативная обстановка

16. В 2008 году МООНСИ укрепляла сотрудничество и взаимодействие с другими структурами Организации Объединенных Наций, в частности в рамках координации гуманитарной деятельности. В Багдаде была учреждена директивная группа по достижению результатов в составе страновой группы Организации Объединенных Наций под председательством МООНСИ, которая занимается вопросами в четырех ключевых сферах: основные социальные услуги, защита, управление и экономическое развитие. Она обеспечивает контакты на высоком уровне с канцелярией премьер-министра, министерством пла-

нирования, секретариатом Международного договора с Ираком и Иракским советом стратегического анализа, а также является связующим звеном с восемью отраслевыми группами по достижению результатов, базирующимися в Аммане, которые представляют учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеров среди неправительственных организаций. Кроме того, эта структура обеспечивает непрерывную связь между гуманитарной деятельностью и деятельностью по программе в области развития, основой для которой является новая стратегия оказания помощи Ираку Организацией Объединенных Наций на 2008–2010 годы, увязанная с национальной стратегией развития Ирака, Международным договором и целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия.

17. Поддержку этим координационным структурам МООНСИ и страновой группы Организации Объединенных Наций оказывает Группа анализа информации в составе канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по координации гуманитарной деятельности. В состав этого подразделения входит межучрежденческая группа в составе преимущественно сотрудников МООНСИ и Управления по координации гуманитарных вопросов, опирающаяся на поддержку других участвующих в страновых группах Организации Объединенных Наций учреждений, которые оказывают поддержку специалистами для анализа и сбора данных по конкретным секторам политики. Цель этого подразделения заключается в распространении информации в поддержку разработки основанных на фактах программ в рамках страновой группы Организации Объединенных Наций и среди ее партнеров в целях повышения отдачи от деятельности по программам, информационно-пропагандистской деятельности и осуществляемых мероприятий. Главное значение в связи с этим приобретает разработка базы данных по Ираку совместно с правительством Ирака в целях обмена информацией в поддержку широких инициатив, связанных с сокращением масштабов нищеты, включая Международный договор и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

18. Кроме того, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке создана Оперативная группа по Ираку, представляющая собой механизм оказания содействия МООНСИ в осуществлении ее мандата, а также обмена информацией и улучшения координации между Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, МООНСИ и учреждениями и программами Организации Объединенных Наций. Она остается основным междепартаментским и межучрежденческим механизмом оказания поддержки МООНСИ. Она также содействует осуществлению на регулярной основе координации деятельности в рамках Центральных учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам, связанным с Ираком, и проводит раз в две недели совещания под председательством Директора Азиатско-Тихоокеанского отдела Департамента по политическим вопросам. Оперативная группа по Ираку обсуждает широкий круг вопросов существа, включая последние события в политической сфере и в области прав человека, гуманитарной деятельности и восстановления и их связь с вопросами оперативной деятельности и обеспечения безопасности, имеющих отношение к МООНСИ, и их последствия в этих областях. В качестве междепартаментского и межучрежденческого механизма Оперативная группа по Ираку содействует также координации и планированию деятельности и обеспечению связи между различными элементами системы

Организации Объединенных Наций в поддержку МООНСИ. Оперативная группа по Ираку представляет Департаменту по политическим вопросам, как ведущему департаменту, и Комитету по вопросам политики Генерального секретаря, в надлежащих случаях, информацию и рекомендации по оперативным вопросам, касающимся Ирака. Оперативная группа по Ираку добивается также принятия соответствующими участниками мер по связанным с Ираком вопросам.

19. В плане взаимодействия МООНСИ заключила соглашения об общем обслуживании в форме меморандумов о взаимопонимании, которые подписаны Миссией с такими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций как Всемирная организация здравоохранения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирная продовольственная программа и Международная организация по миграции, а также Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, и которые охватывают в настоящее время деятельность в Багдаде, Кувейте и Эрбиле. Предусматривается, что в самом ближайшем будущем потребуется подписать дополнительные меморандумы о взаимопонимании в отношении деятельности в Басре, Наджафе, Рамади, Мосуле, Киркуке и других основных местах базирования в связи с расширением возможностей для увеличения масштабов деятельности Организации Объединенных Наций.

Строительство комплекса объединенной штаб-квартиры в Багдаде

20. Генеральный секретарь в своем докладе о пересмотренной смете расходов по разделам 3 и 32 бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов на строительство комплекса объединенной штаб-квартиры для МООНСИ в Багдаде (A/62/828) обратился к Генеральной Ассамблее с просьбой:

а) одобрить в принципе предложение о строительстве специально оборудованной объединенной штаб-квартиры для МООНСИ в районе Ас-Сиджуд;

б) принять к сведению предварительную смету расходов в размере 98,6 млн. долл. США;

в) одобрить испрашиваемые ассигнования на привлечение архитектурно-консультационной фирмы в 2008 году для проведения технической оценки на объекте, подготовки набросков и окончательного проекта, составления документации для проведения торгов и создания структуры управления проектом на строительство для обеспечения в ходе строительства всего комплекса услуг по контролю качества, которые оцениваются в 5 млн. долл. США и будут покрыты за счет общих ассигнований для МООНСИ на 2008 год;

д) одобрить перевод суммы в размере 5 млн. долл. США из раздела 3 «Политические вопросы» в раздел 32 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов;

е) просить Генерального секретаря представить ей на рассмотрение в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят третьей сессии в марте

2009 года новое полное и подробное предложение о строительстве объединенного комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде по разделу 32 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам.

21. Со времени выхода этого доклада в Ираке произошли новые события, имеющие отношение к предлагаемому объединенному комплексу. Правительство Ирака не смогло выделить Организации Объединенных Наций участок Ас-Сиджуд, но предложило альтернативный участок, прилегающий к первоначальному и достаточный по площади (около 40 000 кв. м) для целей строительства нового комплекса Организации Объединенных Наций. Правительство Ирака подтвердило также в официальном письме, что новый участок выделяется Организации Объединенных Наций на период в 25 лет. Тем временем все еще продолжаются переговоры с правительством Ирака в отношении механизма совместного финансирования нового комплекса Организации Объединенных Наций.

22. С учетом того, что альтернативный участок находится вблизи участка Ас-Сиджуд, на него распространяются те же меры безопасности и другие преимущества статуса будущих дипломатических комплексов, которые распространяются и на участок Ас-Сиджуд, и увеличения соответствующих расходов не предвидится. В случае использования альтернативного участка объем сметных ассигнований, предложенных и указанных в докладе о пересмотренной смете (А/62/828), останется без изменений. Поскольку Генеральная Ассамблея еще не одобрила в принципе предлагаемое строительство объединенной штаб-квартиры МООНСИ и выделение ассигнований на привлечение архитектурно-консультационной фирмы, сметные ассигнования в размере 5 млн. долл. США, указанные в докладе (там же, пункт 57), не использованы и не потребуются на 2008 год.

23. В случае одобрения Генеральной Ассамблеей в принципе предложения о строительстве специально оборудованной объединенной штаб-квартиры для МООНСИ Миссия примет меры для найма архитектурно-консультационной фирмы. В связи с этим испрашиваются полномочия на принятие обязательств на 2009 год для проведения таких проектных работ. По завершении этапа проектирования более полное предложение о строительстве объединенного комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде будет представлено на рассмотрение Генеральной Ассамблее в должное время.

Ход достижения целей и реализации ожидаемых достижений на 2008 год

24. Несмотря на значительные политические проблемы и проблемы в области безопасности и материально-технического обеспечения МООНСИ добилась определенного прогресса в осуществлении своего мандата в 2008 году. Общее улучшение обстановки в плане безопасности, в частности, содействовало значительному расширению взаимодействия Миссии с основными иракскими партнерами, которое, как ожидается, будет расширяться и дальше в связи с запланированным созданием отделений Миссии в ряде важных пунктов, включая Наджаф, Рамади, Мосул и Киркук.

25. В рамках процесса национального примирения МООНСИ активизировала свои усилия в целях содействия иракским лидерам в развитии процесса диалога для решения проблемы оспариваемых внутренних границ в стране.

МООНСИ завершила анализ первоначального списка оспариваемых территорий с намерением придать импульс переходу к рассмотрению других оспариваемых районов, включая Киркук. Для этого потребовалось вести значительную информационно-пропагандистскую работу на местах через основные мухафазы, что значительно повысило качество результатов анализа, проведенного группой. Этому содействовало сочетание таких факторов, как постоянное размещение сотрудников по связи с мухафазами и расширение присутствия Миссии.

26. МООНСИ оказывала также содействие Комитету по пересмотру Конституции, подготовке его доклада и определению областей, в которых необходимо внести важные поправки к Конституции Ирака в целях продвижения вперед на пути к национальному примирению в стране, включая оказание поддержки в проведении обсуждения законов, связанных с распределением доходов от добычи углеводородного сырья и водных ресурсов, а также запланированных инициатив в отношении законов о социальном обеспечении и правах меньшинств. Продолжается выполнение задачи консультирования правительства Ирака по вопросам развития вспомогательных институтов, в связи с чем Сектор поддержки конституционного процесса МООНСИ взаимодействует со страновой группой Организации Объединенных Наций в целях координации разработки и осуществления проектов по специализированной учебной подготовке и созданию потенциала для формирования в каждом сотрудничающем в рамках указанного процесса учреждении кадров, специализирующихся на применении конституционных принципов, норм и методов, с тем чтобы создаваемые соответствующие учреждения могли компетентно выполнять возлагаемые на них задачи.

27. В вопросах оказания помощи в проведении выборов МООНСИ сыграла важную роль в оказании содействия членам парламента и Независимой высшей избирательной комиссии в разработке проекта нового закона о выборах в провинциях. Опираясь на помощь Организации Объединенных Наций, иракские лидеры смогли достичь консенсуса по ряду трудных вопросов, связанных с выборами. Закон был принят парламентом Ирака 24 сентября 2008 года. Несмотря на задержки в принятии нового закона группа по выборам добилась значительного успеха в обеспечении поддержки механизма избирательного процесса, что стало возможным благодаря участию Главного технического советника МООНСИ во встречах на высоком уровне и выполнению им надзорной функции в составе Президиума Независимой высшей избирательной комиссии. Кроме того, в целях сохранения оперативной готовности и обеспечения материально-технической поддержки, необходимой для проведения выборов в провинциях, группа оказала содействие в проведении кампании по обновлению регистрационных списков избирателей. В рамках этой кампании было создано и укомплектовано более 550 центров регистрации избирателей по всей стране, которые посетили примерно 2,9 миллиона иракских избирателей в целях проверки личной информации и информации их членов семей, занесенной в предварительный список избирателей. К моменту завершения этой кампании было внесено более 442 000 дополнений и изменений, включая добавление в список значительного числа внутренне перемещенных лиц.

28. МООНСИ совместно с правительством Ирака, прежде всего министерством иностранных дел, и соседними странами работала над расширением и углублением регионального диалога. Действуя через специальный механизм

поддержки, создание которого было одобрено на расширенном совещании на уровне министров в Стамбуле в ноябре 2007 года, МООНСИ оказывает поддержку в работе трех региональных рабочих групп по вопросам энергетики, безопасности границ и беженцев и внутренне перемещенных лиц. МООНСИ делает все возможное в целях поощрения достижения участниками осязаемых результатов. МООНСИ также давала консультации и оказывала поддержку правительству Ирака в целях подготовки проведения последнего расширенного совещания на уровне министров Ирака и соседних с ним государств, состоявшегося в Кувейте в апреле 2008 года. Аналогичная помощь потребуется в связи с проведением следующего расширенного совещания на уровне министров, которое пока еще не подтверждено. Имеются позитивные признаки улучшения отношений между Ираком и его арабскими соседями в 2008 году: состоялся ряд визитов на высоком уровне и были произведены назначения послов, что еще больше повышает важность деятельности МООНСИ в поощрении регионального диалога.

29. МООНСИ продолжает играть важную роль в поощрении и защите прав человека. Она оказывает помощь правительству Ирака в создании потенциала, а также в разработке законодательства в целях создания национальной комиссии по правам человека. Составляемые два раза в год доклады МООНСИ о положении в области прав человека в Ираке являются важным инструментом оказания помощи правительству Ирака и международному сообществу в определении областей, в которых необходимо добиваться улучшения положения в области прав человека в Ираке, особенно по вопросам, касающимся задержания людей, процессуальных гарантий, реформы судебной системы, прав женщин и детей и т.д. За прошедший период 2008 года пропагандистские усилия, предпринятые группой по правам человека, содействовали поддержке ратификации правительством Ирака Конвенции против пыток 1984 года и обеспечению постоянной помощи Комитету по правам человека Совета представителей в целях обеспечения принятия закона о создании комиссии по правам человека. Значительное улучшение обстановки в плане безопасности также содействовало расширению доступа во всех мухафазах как к местам заключения, находящимся в ведении МНС-И, так и к иракским исправительным учреждениям для осуществления Организацией Объединенных Наций наблюдения и ее работы в тех местах, которые ранее были недоступны, как, например, Рамади и Эль-Фаллуджа.

30. Что касается гуманитарной помощи и помощи в восстановлении и развитии, то МООНСИ активизировала свои усилия в целях создания механизмов координации и оказания помощи. Принятие Стратегии оказания помощи Ираку Организацией Объединенных Наций на 2008–2010 годы, подписанной совместно с правительством Ирака, определяет порядок сотрудничества учреждений Организации Объединенных Наций в интересах содействия достижению Ираком его основных экономических и социальных целей, нашедших отражение в Международном договоре с Ираком. Она предусматривает меры в области развития гуманитарной деятельности в целях улучшения таких основных социальных услуг, как образование и водоснабжение и защита крайне уязвимых групп населения. Эта стратегия направлена на обеспечение в соответствии с Парижской декларацией об эффективности помощи, недавно поддержанной Ираком, того, чтобы проекты были ориентированы на результаты и обеспечивалась ответственность за их исполнение. МООНСИ продолжала оказывать

значительную помощь секретариату Международного договора с Ираком, включая разработку проекта первого годового доклада по обзору осуществления Договора, представленного в Стокгольме 29 мая. Впоследствии Организация Объединенных Наций приняла участие в осуществлении важных реформ в структуре управления секретариатом Международного договора с Ираком, предложенных на Стокгольмской конференции в ходе заседаний Исполнительного комитета Договора, и ей было предложено возобновить и возглавить работу более четко организованного форума для координации донорской помощи при поддержке Всемирного банка в целях охвата тематических вопросов, затрагиваемых в Договоре.

31. Сокращение масштабов насилия в результате улучшения обстановки в плане безопасности и соответствующее расширение деятельности по координации гуманитарной помощи со стороны Организации Объединенных Наций привели к заметному расширению доступа к нуждающемуся населению. Согласно оценке гуманитарного положения, проведенной ЮНИСЕФ в июле/августе 2008 года через партнерские неправительственные организации, в настоящее время гуманитарные организации имеют доступ в определенном объеме к 98 процентам подокругов в Ираке. Во многих из этих районов доступ по-прежнему ограничен и непостоянен, тем не менее это значительный шаг вперед по сравнению с положением в предыдущие годы. Об этих улучшениях свидетельствовала способность учреждений оказывать чрезвычайную помощь даже в зонах конфликта в ходе военных операций в Басре и Садр-Сити в марте/апреле 2008 года и последующих операций по обеспечению безопасности в Мосуле, Миссане и Диале. Например, в Басре и Багдаде учреждениям удалось наладить доставку цистерн с питьевой водой в условиях полного комендантского часа в обоих районах, поставить в больницы комплекты первой помощи для 6000 пациентов и оценить и удовлетворить потребности более чем 600 семей внутренне перемещенных лиц, бежавших из Садр-Сити. В целях закрепления успеха в обеспечении доступа Организация Объединенных Наций сосредоточила также свои усилия на создании государственного потенциала на местном и национальном уровнях, Управление по координации гуманитарных вопросов в настоящее время участвует в работе национальной оперативной группы по устранению гуманитарных последствий военных действий, а УВКБ воссоздает группы чрезвычайной помощи в мухафазах.

32. В результате начатого в 2008 году процесса объединенного призыва Ирака был сформирован первый в Ираке со времени взрыва в мечети в Самарре значительный пул средств для оказания чрезвычайной гуманитарной помощи (151 млн. долл. США по состоянию на 15 сентября 2008 года, 55 процентов от запланированного объема). Объем средств в Расширенном фонде гуманитарного реагирования для Ирака, который в настоящее время регулируется в рамках процесса объединенного призыва, составляет 7,6 млн. долл. США, за счет чего было оказано содействие в осуществлении 41 проекта национальными и международными неправительственными организациями, действующими на территории Ирака. Благодаря информационно-пропагандистской кампании, организованной в связи с объединенным призывом, удалось также получить от правительства Ирака дотацию в размере 40 млн. долл. США, первый крупный вклад Ирака в совместное финансирование гуманитарной деятельности и деятельности по восстановлению, осуществляемой Организацией Объединенных Наций.

33. В 2008 году первоочередное внимание уделялось защите беженцев, внутренне перемещенных лиц и других уязвимых групп населения. Организация Объединенных Наций продолжает ратовать за увеличение правительством Ирака и донорами объема ресурсов, направляемых на цели осуществления законодательной реформы, ведения информационно-пропагандистской работы и расширения доступа к качественным социальным услугам, включая здравоохранение, образование, водоснабжение и санитарии и продовольственную безопасность, а также оказания помощи тем, кто добровольно возвращается в прежние места проживания. МООНСИ совместно с Управлением по координации гуманитарных вопросов, УВКБ и МОМ продолжает обсуждать с основными партнерами со стороны правительства Ирака вопросы, связанные с возвращением перемещенных иракских граждан и национальной политикой в отношении внутренне перемещенных лиц. Правительство в свою очередь обязалось как можно скорее принять соответствующую международным нормам политику в отношении возвращения перемещенных лиц и приветствовало поддержку Организации Объединенных Наций в разработке национальной политики в отношении внутренне перемещенных лиц и подготовке плана ее реализации. Группа Организации Объединенных Наций по-прежнему подчеркивает необходимость принять во внимание меры по обеспечению безопасного возвращения людей на долговременной основе (например, правовые реформы, оценка положения в плане безопасности и т.д.), а также уделять первоочередное внимание защите тех, кто, вероятно, не вернется в прежние места проживания.

II. Мандат Миссии и планируемые результаты

34. Ниже указаны цель, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов на 2009 год.

Цель: обеспечение политической стабильности, безопасности и процветания в Ираке.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

а) Прогресс в деле достижения национального примирения в Ираке

а) i) Число организованных по инициативе МООНСИ встреч для формирования консенсуса между иракскими руководителями и с другими основными участниками в целях поощрения национального диалога

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 30

Расчетный показатель на 2008 год: 40

Целевой показатель на 2009 год: 40

ii) Число принятых Советом представителей законов, имеющих прямое отношение к процессу национального примирения

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 1

Расчетный показатель на 2008 год: 4

Целевой показатель на 2009 год: 4

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

iii) Число подписанных соглашений об окончательном статусе спорных территорий

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 0

Расчетный показатель на 2008 год: 1

Целевой показатель на 2009 год: 1

Мероприятия

- Повседневное содействие политическому процессу и примирению посредством оказания добрых услуг Специальным представителем Генерального секретаря
- Проведение консультаций с основными участниками процесса национального диалога и примирения, представляющими Ирак и третьи стороны, в целях его дальнейшего развития, а также достижения соглашений об окончательном статусе спорных территорий
- Подготовка еженедельных отчетов о развитии политических событий в мухафазах в целях наблюдения за ходом процесса национального примирения и урегулирования пограничных споров
- Представление Совету Безопасности ежеквартальных отчетов о политической обстановке в Ираке, основных событиях в контексте процесса национального диалога и примирения, законодательной работе, урегулировании территориальных споров и проведении избирательной кампании
- Организация практикумов для иракских политических деятелей по вопросам урегулирования конфликтов

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

b) Прогресс в деле реализации и содействия претворению в жизнь положений Конституции

b) i) Число принятых парламентом Ирака законов для претворения в жизнь основных положений Конституции, особенно положений, касающихся создания основных органов

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 0

Расчетный показатель на 2008 год: 6

Целевой показатель на 2009 год: 6

ii) Число мероприятий, проводимых группами гражданского общества, политическими группами и группами по специальным интересам (информационно-пропагандистские программы, издания и кампании), в целях поощрения участия населения в реализации положений Конституции

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 20

Расчетный показатель на 2008 год: 35

Целевой показатель на 2009 год: 35

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

iii) Число государственных и независимых органов, созданных в соответствии с положениями Конституции

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 0

Расчетный показатель на 2008 год: 4

Целевой показатель на 2009 год: 4

Мероприятия

- Консультирование правительства и Совета представителей, посредством проведения еженедельных и ежемесячных совещаний, подготовки аналитических обзоров и организации практикумов, по техническим и правовым аспектам разработки действенных поправок к Конституции и законодательных актов, а также создания конституционных органов
- Консультирование органов власти в регионах и мухафазах, посредством проведения регулярных еженедельных и ежемесячных консультаций, по техническим и правовым аспектам разработки региональных законов
- Консультирование на регулярной основе должностных лиц в мухафазах по техническим и правовым аспектам разработки новых региональных структур на уровне мухафаз и создания независимых органов, предусмотренных Конституцией
- Организация ежеквартальных практикумов в поддержку проведения просветительской кампании в средствах массовой информации и среди гражданского населения через каналы коммуникации, включая рекламные объявления и статьи в газетах и вещание по телевидению и радио
- Организация и содействие проведению ежеквартальных практикумов для представителей и профессиональных работников из различных общин и религиозных групп Ирака, направленных на укрепление чувства национальной причастности к реализации положений Конституции
- Проведение встреч каждые две недели и внеочередных встреч с депутатами Совета представителей и государственными должностными лицами, а также дипломатическим сообществом для обеспечения координации международной помощи и услуг специалистов в поддержку претворения в жизнь Конституции

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

с) Проведение избирательных мероприятий и укрепление Независимой высшей избирательной комиссии

с) i) Принятие необходимых законов о выборах для целей проведения выборов и референдумов

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 1

Расчетный показатель на 2008 год: 3

Целевой показатель на 2009 год: 1

ii) Увеличение числа проведенных избирательных мероприятий

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 0

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

Расчетный показатель на 2008 год: 1

Целевой показатель на 2009 год: 2

Мероприятия

- Регулярное консультирование Совета представителей по техническим и правовым аспектам разработки проекта правовой и нормативной основы для проведения избирательных мероприятий
- Вынесение рекомендаций Президиуму Комиссии и избирательной администрации Независимой высшей избирательной комиссии и их консультирование по вопросам политики и техническим аспектам, связанным с выборами, на постоянной основе
- Регулярная организация мероприятий по линии создания потенциала и практикумов по вопросам, связанным с выборами, а также учебных поездок для членов Президиума Комиссии в целях укрепления оперативного и технического потенциала Независимой высшей избирательной комиссии
- Проведение регулярных консультаций с представителями дипломатических кругов и избирательных органов для координации оказываемой Независимой высшей избирательной комиссии помощи международными донорами и технической поддержки, связанной с выборами

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

d) Прогресс в деле укрепления правопорядка и содействия соблюдению прав человека

d) i) Увеличение числа созданных центров по реабилитации жертв пыток

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 1

Расчетный показатель на 2008 год: 4

Целевой показатель на 2009 год: 7

ii) Создание национальной комиссии по правам человека Советом представителей

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: нет

Расчетный показатель на 2008 год: нет (разработка проекта законодательной основы)

Целевой показатель на 2009 год: да

iii) Увеличение числа учебных занятий по вопросам создания потенциала для сотрудников министерств (министерства по правам человека, министерства внутренних дел и министерства юстиции), а также для представителей организаций гражданского общества

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 12 занятий

Расчетный показатель на 2008 год: 16 занятий

Целевой показатель на 2009 год: 20 занятий

Мероприятия

- Проведение ежемесячных и ежеквартальных мероприятий по линии создания потенциала для укрепления потенциала министерств по правам человека, внутренних дел, обороны, юстиции, труда и социальных дел, независимой национальной комиссии по правам человека, когда она будет создана, и организаций гражданского общества
- Регулярное посещение исправительных учреждений для наблюдения за числом, статусом и условиями содержания заключенных в целях оценки эффективности мер по созданию потенциала, принимаемых соответствующими властями, и соблюдения международных стандартов в области прав человека
- Консультирование правительства Ирака и правительства Курдистанского региона на ежедневной и еженедельной основе по вопросам прав человека и верховенства права, включая создание эффективных институциональных механизмов для обеспечения гарантий полного соблюдения прав человека и проведение реформы законодательства Ирака с целью приведения его в соответствие с международными стандартами в области прав человека
- Консультирование иракских политических руководителей и парламентских и общинных лидеров на еженедельной и ежемесячной основе по вопросам содействия достижению равенства мужчин и женщин в целях обеспечения всестороннего и равного участия женщин в работе директивных структур на всех уровнях
- Проведение каждые две недели и ежемесячно координационных совещаний в Багдаде, Басре, Эрбиле и Аммане с представителями правительства, Совета представителей и представленных в Ираке национальных и международных неправительственных организаций, посвященных осуществлению всеобъемлющей стратегии защиты прав человека в целях укрепления правопорядка и стандартов в области прав человека
- Консультирование национальных и местных неправительственных организаций по техническим аспектам механизмов и стратегий для наблюдения за положением в области прав человека и представления докладов об их соблюдении
- Выпуск КД-ПЗУ, содержащих тексты соответствующих изданий по правам человека, выпущенных на арабском языке, и их распространение среди соответствующих министерств, включая министерства по правам человека, внутренних дел, обороны, труда и социальных дел и иностранных дел, а также среди представителей других правительственных структур Ирака и групп гражданского общества, например, групп, представляющих интересы женщин, и местных неправительственных организаций
- Содействие осуществлению на ежеквартальной основе совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и другими партнерами из системы Организации Объединенных Наций (специальными докладчиками по вопросам пыток и задержания людей, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детским фондом Организации Объединенных Наций) учебных программ по вопросам прав человека для должностных лиц правительства Ирака и представителей гражданского общества
- Организация и содействие проведению совместно с Международным центром по вопросам правосудия в переходный период ежеквартальных практикумов по вопросам правосудия в переходный период для представителей правительства Ирака и секторов гражданского общества
- Осуществление общенациональных мультимедийных программ общественной информации в поддержку прав человека, включая подготовку еженедельных радиопередач, ежемесячную публикацию объявлений в местных газетах и ежемесячную публикацию статей в национальных газетах

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

е) Активизация работы по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и реконструкции в Ираке

е) i) Увеличение числа заседаний секретариата Договора с Ираком, посвященных контролю за ходом осуществления Договора

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 2

Расчетный показатель на 2008 год: 12

Целевой показатель на 2009 год: 26

ii) Увеличение процентной доли мухафаз, в которых действуют организации, занимающиеся вопросами гуманитарной деятельности, восстановления и развития

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 50 процентов

Расчетный показатель на 2008 год: 60 процентов

Целевой показатель на 2009 год: 75 процентов

iii) Увеличение общего объема взносов доноров в Расширенный фонд гуманитарной помощи

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: в ответ на призыв о внесении взносов на сумму 5 млн. долл. США было получено 2,2 млн. долл. США

Расчетный показатель на 2008 год: в ответ на призыв о внесении взносов на сумму 20 млн. долл. США получено 7 млн. долл. США

Целевой показатель на 2009 год: 20 млн. долл. США

iv) Увеличение объема взносов доноров на деятельность по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и реконструкции

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2007 год: 198 млн. долл. США (при целевом показателе 200 млн. долл. США)

Расчетный показатель на 2008 год: 204 млн. долл. США (при целевом показателе 300 млн. долл. США)

Целевой показатель на 2009 год: 220 млн. долл. США

Мероприятия

- Представление секретариату Международного договора с Ираком технических и экспертных рекомендаций по вопросам осуществления Международного договора
- Выполнение функций сопредседателя Международного договора с Ираком

- Организация регулярных практикумов и оказание технической помощи в целях укрепления потенциала министерств Ирака в области разработки национального плана на случай чрезвычайных обстоятельств и необходимых механизмов координации и реагирования в целях оказания гуманитарной помощи уязвимым слоям населения в Ираке
 - Организация периодических миссий для оценки потребностей
 - Регулярное обращение с призывами к международным партнерам, донорам и иракским властям, представление им докладов и обновленной информации с целью добиваться надлежащих объемов помощи, которые обеспечивают эффективную мобилизацию средств и установление надлежащей очередности осуществления проектов и использование механизмов совместного финансирования
 - Контроль на ежеквартальной основе за осуществлением программ, проектов и видов деятельности, финансируемых донорами
 - Регулярный контроль эффективности гуманитарной помощи и внесение коррективов в программы реконструкции и восстановления в целях расширения масштабов помощи уязвимым слоям населения
 - Отслеживание нарушений международного гуманитарного права, поощрение соблюдения прав человека и оказание гуманитарной помощи, включая защиту гражданского населения во время конфликтов и защиту гуманитарного пространства
 - Проведение ежемесячных координационных совещаний с неправительственными организациями и донорами в целях укрепления региональных механизмов координации и контроля
-

Внешние факторы

35. Предполагается, что цель Миссии будет достигнута при условии, что а) обстоятельства будут благоприятствовать выполнению Организацией Объединенных Наций ее роли в соответствии с мандатом Совета Безопасности; б) обстановка в Ираке в плане безопасности не будет отрицательно сказываться на политическом переходном процессе; и с) как у правительства Ирака, так и у государств-членов сохраниться политическая воля к тому, чтобы считать участие Организации Объединенных Наций необходимым.

III. Потребности в ресурсах

36. Согласно информации, приведенной в таблицах 1 и 4, предлагаемый объем потребностей МООНСИ в ресурсах на период с 1 января по 31 декабря 2009 года оценивается в 161 760 800 долл. США нетто (168 972 900 долл. США брутто). В таблицах 2 и 3 приводится подробная информация о кадровых потребностях. Доклад позволяет сравнить общий объем потребностей на 2009 год с общим объемом потребностей на 2008 год, который был утвержден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/238.

Таблица 1
Общие потребности в ресурсах (в чистом выражении)
(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января— 31 декабря 2008 года			Потребности на 2009 год			Расчет разницы: 2008 и 2009 годы
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Общий объем потребностей	Чистые потребности	Единовременные по- требности	Разница
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы на военный и граждан- ский полицейский персонал	13 857,2	12 882,6	974,6	14 143,6	13 169,0	–	286,4
Расходы на гражданский персонал	65 632,2	71 272,0	(5 639,8)	83 723,8	89 363,6	–	18 091,6
Оперативные расходы	60 818,7	42 680,5	18 138,2	63 893,4	45 755,2	9 397,9	3 074,7
Общий объем потребностей	140 308,1	126 835,1	13 473,0	161 760,8	148 287,8	9 397,9	21 452,7

Таблица 2
Общие кадровые потребности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники		
													специалисты		Местный разряд
Утвержденная численность на 2008 год	1	2	2	9	20	71	80	24	209	234	3	446	97	495	1 038
Предлагаемая численность на 2009 год	1	2	3	8	20	74	87	24	219	239	3	461	97	497	1 055
Изменение	–	–	1	(1)	–	3	7	–	10	5	–	15	–	2	17

37. Предлагаемое штатное расписание МООНСИ на период с 1 января по 31 декабря 2009 года включает в общей сложности 1055 должностей гражданского персонала, в том числе 461 должность международного персонала (219 должностей сотрудников категории специалистов и 242 должности сотрудников категории полевой службы и категории общего обслуживания) и 594 должности национального персонала (97 должностей национальных сотрудников-специалистов и 497 должностей сотрудников местного разряда), а также 13 должностей офицеров связи и 298 должностей военнослужащих контингентов в составе подразделений охраны.

38. МООНСИ планирует расширить свое присутствие на районном уровне, если позволит обстановка в плане безопасности, в целях дальнейшего улучшения положения в области осуществления программ. Для достижения этой цели планируется открыть в 2009 году три отделения – в Мосуле, Наджафе и Рамади; штатное расписание в разбивке по местам службы приводится в таблице 3 ниже.

Таблица 3
Кадровые потребности с разбивкой по местам службы

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники			
													специалисты	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2008 год																
Багдад	1	1	2	8	14	39	38	16	119	108	1	228	51	170	449	
Басра	–	–	–	–	1	3	6	2	12	13	–	25	11	38	74	
Эрбиль	–	–	–	–	1	5	5	2	13	31	–	44	15	54	113	
Киркук	–	–	–	–	–	3	4	–	7	6	–	13	4	32	49	
Эль-Кувейт	–	–	–	1	1	13	17	1	33	54	1	88	2	121	211	
Амман	–	1	–	–	3	8	10	3	25	22	1	48	14	80	142	
Общая численность на 2008 год	1	2	2	9	20	71	80	24	209	234	3	446	97	495	1 038	
Предлагаемая численность на 2009 год																
Багдад	1	1	3	7	16	38	38	16	120	112	1	233	46	179	458	
Басра	–	–	–	–	–	2	5	1	8	5	–	13	10	26	49	
Эрбиль	–	–	–	–	–	5	7	2	14	31	–	45	14	66	125	
Киркук	–	–	–	–	–	3	3	–	6	4	–	10	6	19	35	
Эль-Кувейт	–	–	–	1	1	13	18	1	34	59	1	94	2	120	216	
Амман	–	1	–	–	3	9	8	4	25	22	1	48	15	79	142	
Рамади	–	–	–	–	–	2	3	–	5	2	–	7	2	4	13	
Наджаф	–	–	–	–	–	1	3	–	4	2	–	6	1	3	10	
Мосул	–	–	–	–	–	1	2	–	3	2	–	5	1	1	7	
Общая численность на 2009 год	1	2	3	8	20	74	87	24	219	239	3	461	97	497	1 055	
Изменение	–	–	1	(1)	–	3	7	–	10	5	–	15	–	2	17	

39. Ниже указаны изменения в штатном расписании по основным и административным подразделениям в сопоставлении с показателями на 2008 год.

А. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря

	<i>Категория специалистов и выше</i>								<i>Категория общего обслуживания и смежные категории</i>		<i>Национальный персонал</i>			<i>Всего</i>	
	<i>ЗГС</i>	<i>ПГС</i>	<i>Д-2</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2</i>	<i>Итого</i>	<i>Категория полевой службы/категория службы охраны</i>		<i>Итого, международный персонал</i>			
										<i>Категория полевой службы/категория службы охраны</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>	<i>Итого, международный персонал</i>	<i>Национальные сотрудники</i>		<i>Местный разряд</i>
Утвержденная численность на 2008 год	1	–	1	–	5	7	3	–	17	4	–	21	27	7	55
Предлагаемая численность на 2009 год	1	–	1	–	5	7	3	–	17	4	–	21	9	6	36
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(18)	(1)	(19)

40. Специальный представитель Генерального секретаря на уровне заместителя Генерального секретаря помогает Генеральному секретарю в выполнении мандата МООНСИ и отвечает за общее управление работой Миссии и координацию всей деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке. Специальный представитель является также уполномоченным должностным лицом по вопросам безопасности в Ираке. Специальному представителю непосредственно подчиняются: заместитель Специального представителя по политическим вопросам, оказанию помощи в проведении выборов и поддержке конституционного процесса и заместитель Специального представителя по координации гуманитарной деятельности (обе должности уровня помощника Генерального секретаря); руководитель аппарата уровня Д-2; и начальники Сектора по правам человека, Сектора общественной информации и Службы охраны и безопасности, а также главный сотрудник по поддержке миссии (все уровня Д-1). В качестве уполномоченного должностного лица Специальный представитель будет также выполнять функции председателя на заседаниях Группы руководителей по вопросам безопасности, посвященных вопросам, связанным с обеспечением безопасности. В состав Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря будут входить личная канцелярия Специального представителя Генерального секретаря, канцелярия пресс-секретаря, Группа по координации поддержки на местах, Группа по координации и контролю осуществления Договора с Ираком, Ревизор-резидент и Канцелярия руководителя аппарата.

Канцелярия руководителя аппарата

Имеющиеся должности (39):

1 должность Д-2, 5 должностей С-5, 4 должности С-4, 1 должность С-3, 1 должность категории полевой службы, 21 должность категории национальных сотрудников-специалистов, 6 должностей местного разряда

Национальный персонал:

сокращение на 19 должностей (18 должностей категории национальных сотрудников-специалистов и 1 должность местного разряда) (передаются в другие подразделения)

41. Опыт осуществления деятельности в 2008 году показал, что большая часть функций 18 сотрудников по связи с мухафазами (национальных сотрудников-специалистов) прямо или косвенно связана с политическими вопросами. По этой причине предлагается передать эти должности в Сектор по политическим вопросам, который представляется наиболее подходящим подразделением для возложения задач на сотрудников по связи с мухафазами и руководства их работой.

42. Одна должность административного помощника (местного разряда) передается в Сектор по политическим вопросам для содействия его работе в Наджафе.

В. Основные подразделения

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники		Местный разряд
Утвержденная численность на 2008 год	–	2	1	7	11	39	36	6	102	6	2	110	56	62	228
Предлагаемая численность на 2009 год	–	2	2	6	11	42	38	6	107	6	2	115	74	63	252
Изменение	–	–	1	(1)	–	3	2	–	5	–	–	–	18	1	24

Сектор по политическим вопросам

Имеющиеся должности (46):

1 должность Д-1, 4 должности С-5, 11 должностей С-4, 6 должностей С-3, 2 должности С-2, 1 должность категории полевой службы, 7 должностей категории национальных сотрудников-специалистов, 14 должностей местного разряда

Международный персонал:

увеличение на 2 должности (1 должность С-4 (передается из другого подразделения) и 1 должность С-3 (новая))

Национальный персонал:

увеличение на 20 должностей (18 должностей категории национальных сотрудников-специалистов и 2 должности местного разряда) (передаются из других подразделений)

43. Для обеспечения присутствия в Рамади предлагается передать должность сотрудника по внешним связям (С-4) из Сектора по оказанию помощи в проведении выборов, в котором эта должность более не требуется, и преобразовать ее в должность сотрудника по политическим вопросам (С-4). Сотрудник на этой должности будет отвечать за наблюдение за положением в провинции Анбар и прилегающих мухафазах. В свете происходящего значительного изменения обстановки в этих районах крайне важно поддерживать связь с местными политическими силами, включая «Совет пробуждения», и следить за ходом развития политических событий в заселенной преимущественно суннитами части Ирака.

44. Сотруднику по политическим вопросам в Рамади будет помогать сотрудник на должности помощника по политическим вопросам/административного помощника (местного разряда), которую предлагается создать за счет преобразования в нее должности помощника по языковому обслуживанию из Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по координации гуманитарной деятельности, которая более не требуется.

45. Мосул является вторым по величине городом Ирака и важным районом осуществления политической деятельности МООНСИ. Для надлежащего укомплектования штатов в Мосуле предлагается создать для отделения в Мосуле одну новую должность сотрудника по политическим вопросам (С-3), которому необходимо будет заниматься важными аспектами вопросов, связанных с основными приоритетами в деятельности Миссии, включая вопрос об оспариваемых внутренних границах и связанные с этим контакты с местными партнерами по диалогу, взаимодействие на регулярной основе с местными структурами и организациями, для чего необходимо проявлять здравый смысл и дипломатические качества, а также инициативу и способность действовать независимо.

46. Как указано в пункте 41 выше, 18 должностей сотрудников связи с мухафазами (категории национальных сотрудников-специалистов) переводятся из Канцелярии руководителя аппарата.

47. Из Канцелярии в Сектор по политическим вопросам переводится одна должность административного помощника (местного разряда) для содействия его работе в Наджафе.

Сектор по оказанию помощи в проведении выборов

Имеющиеся должности (23):

1 должность Д-1, 1 должность С-5, 9 должностей С-4, 6 должностей С-3, 1 должность категории полевой службы, 5 должностей местного разряда

Международный персонал:

реклассификация 1 должности (из Д-1 в Д-2)

сокращение на 1 должность (С-4) (передается в другое подразделение)

48. Предполагается повысить уровень должности Главного технического советника (Д-1), ответственного за осуществление общего директивного руководства оказанием помощи в проведении выборов и надзор за осуществлением связанной с выборами деятельности МООНСИ в Ираке, до уровня Д-2. На 2009 год запланировано проведение ряда избирательных мероприятий, в том числе проведение выборов в советы мухафаз, разработка и принятие закона о выборах в парламент, обновление списков избирателей, проведение парламентских выборов, разработка механизмов разделения власти для мухафазы Киркук, в котором она оспаривается, проведение окружных выборов и референдумов. В целях оказания содействия успешному проведению этих мероприятий Президиум Независимой высшей избирательной комиссии потребовал включения в его состав в качестве постоянного члена без права голоса Главного технического советника. В связи с этим, Главный технический советник будет выполнять более широкие функции, включая вынесение стратегических руководящих указаний в отношении избирательной политики и участия в составе Независимой высшей избирательной комиссии во встречах с иракскими должностными лицами на самом высоком уровне. С учетом этих дополнительных функций круг обязанностей сотрудника на этой должности аналогичен кругу обязанностей Международного уполномоченного в составе Комиссии (Д-2), назначенного на период проведения выборов в Ираке в 2005 году.

49. Как указано в пункте 43 выше, предлагается перевести должность сотрудника по внешним связям (С-4) в Сектор по политическим вопросам и преобразовать ее в должность сотрудника по политическим вопросам.

Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря по координации гуманитарной деятельности

Имеющиеся должности (75):

1 должность помощника Генерального секретаря, 1 должность Д-1, 2 должности С-5, 8 должностей С-4, 12 должностей С-3, 3 должности С-2, 3 должности категории полевой службы, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), 24 должности категории национальных сотрудников-специалистов, 20 должностей местного разряда

Международный персонал:

увеличение на 3 должности (3 должности С-4) (новые)

Национальный персонал:

сокращение на 1 должность (местного разряда) (передается в другое подразделение)

50. В рамках общей стратегии Миссии по расширению планирования, осуществлению и контролю директивной и программной деятельности и укрепления взаимодействия с местными партнерами в целях выполнения задач, предусматриваемых расширенным мандатом, предлагается создать три должности районных координаторов (С-4) во вновь создаваемых отделениях в Мосуле, Рамади и Наджафе. Сотрудники на этих новых должностях будут выполнять функции и обязанности аналогичные тем, которые возложены на нынешних районных координаторов (С-4) в Басре, Эрбиле и Киркуке и которые охватывают разнообразные вопросы гуманитарной деятельности и деятельности в области восстановления и развития, включая вопросы, связанные со стратегиями развития провинций, исполнением бюджета, координацией гуманитарной помощью и наблюдением за положением внутренне перемещенных лиц, оказанием базовых социальных услуг, а также содействием осуществлению деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций.

51. Как указано в пункте 44 выше, в Сектор по политическим вопросам будет переведена должность помощника по языковому обслуживанию (местного разряда), которая больше не требуется и которая будет преобразована в должность административного помощника (местного разряда).

Сектор по правам человека

Имеющиеся должности (46):

1 должность Д-1, 2 должности С-5, 6 должностей С-4, 6 должностей С-3, 1 должность категории полевой службы, 17 должностей категории национальных сотрудников-специалистов, 13 должностей местного разряда

Международный персонал:

увеличение на 1 должность (1 должность С-3 (новая))

52. Предлагается создать должность сотрудника по правам человека (С-3), который возглавит предусматриваемое в Мосуле отделение МООНСИ и будет отвечать за наблюдение за соблюдением принципов верховенства закона, про-

ведением судебных процессов и обеспечением соответствия местных законов международно-правовым документам по правам человека, включая уделение особого внимания нарушениям, связанным с вопросом об оспариваемых внутренних границах. Создание штата, непосредственно занимающегося вопросами прав человека, имеет особо важное значение с учетом задокументированных нарушений прав человека в последнее время в этом районе, а также размеров города и сложности оперативной обстановки.

С. Служба охраны и безопасности

	<i>Категория специалистов и выше</i>								<i>Категория общего обслуживания и смежные категории</i>			<i>Национальный персонал</i>		<i>Всего</i>	
	<i>ЗГС</i>	<i>ПГС</i>	<i>Д-2</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2</i>	<i>Итого</i>	<i>Категория полевой службы/категория службы охраны</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>	<i>Итого, международный персонал</i>	<i>Национальные сотрудники</i>		<i>Местный разряд</i>
Утвержденная численность на 2008 год	-	-	-	1	1	7	12	16	37	101	-	138	12	137	287
Предлагаемая численность на 2009 год	-	-	-	1	1	7	15	16	40	107	-	147	12	137	296
Изменение	-	-	-	-	-	-	3	-	3	6	-	9	-	-	9

53. В целях обеспечения безопасности создаваемых в рамках запланированного расширения МООНСИ новых отделений в Рамади, Наджафе и Мосуле потребуется создать в общей сложности девять дополнительных должностей: по три дополнительных должности в каждом из них, включая по одной должности регионального сотрудника по вопросам безопасности (С-3) и по две должности координаторов деятельности по защите (категории полевой службы). Региональные сотрудники по вопросам безопасности будут отвечать за управление всеми программами обеспечения безопасности персонала, объектов/помещений и операций МООНСИ, поддержание связи со структурами обеспечения безопасности и ведения разведки в составе МНС-И, Группы по восстановлению в провинциях при посольстве Соединенных Штатов и правительства Ирака в целях содействия принятию надлежащих мер повышения безопасности присутствия МООНСИ, проведения оценок рисков в плане безопасности посещения правительственных учреждений и мест осуществления гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций за пределами охраняемых районов и координации воздушной поддержки МООНСИ в этих местах. Координаторы по обеспечению защиты будут обеспечивать организацию всех мер защиты операций за пределами охраняемых районов и сопровождать находящихся в поездках сотрудников МООНСИ, включая координацию передвижения по воздуху и по суше с МНС-И/Группой по восстановлению в провинциях/правительством Ирака, защиту объектов в местах посещения и организацию вызова сил быстрого реагирования и медицинской эвакуации.

D. Компонент поддержки

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники		
													специалисты	Местный разряд	
Утвержденная численность на 2008 год	–	–	–	1	3	18	29	2	53	123	1	177	2	289	468
Предлагаемая численность на 2009 год	–	–	–	1	3	18	31	2	55	122	1	178	2	291	471
Изменение	–	–	–	–	–	–	2	–	2	(1)	–	1	–	2	3

Канцелярия главного сотрудника по поддержке Миссии

Имеющиеся должности (22):

1 должность Д-1, 4 должности С-4, 4 должности С-3, 7 должностей категории полевой службы, 6 должностей местного разряда

Международный персонал:

сокращение на 2 должности (категории полевой службы) (передаются в другое подразделение)

54. Предлагается переложить функции административного сотрудника (меморандум о взаимопонимании) (категории полевой службы) и административного помощника (категории полевой службы) на остальных сотрудников в составе Канцелярии и перевести две должности в состав Медицинской службы в целях создания двух необходимых должностей терапевтов, информация о чем приведена ниже.

Медицинская служба

Имеющиеся должности (12):

1 должность С-5, 2 должности С-4, 2 должности С-3, 5 должностей категории полевой службы, 2 должности местного разряда

Международный персонал:

увеличение на 2 должности (2 должности категории полевой службы) (передаются из других подразделений)

55. Ввиду необходимости соблюдения требования о ношении средств индивидуальной защиты (весом приблизительно 13 кг) в Ираке Миссия столкнулась со значительным увеличением числа заболеваний опорно-двигательного аппарата среди сотрудников. В то же время лечебные и профилактические меры весьма неэффективны, поскольку передвижение за пределами комплекса Организации Объединенных Наций разрешается лишь в бронированных автомобилях. В этой связи предлагается перевести две должности категории полевой

службы из Канцелярии главного сотрудника по поддержке Миссии для целей создания двух должностей терапевтов (категории полевой службы), которые будут оказывать профессиональное лечение, давать консультации по профилактическим мерам и упражнениям и проводить необходимую подготовку.

Административные секции

Канцелярия начальника административных служб

Имеющиеся должности (11):

1 должность С-5, 1 должность С-3, 5 должностей категории полевой службы, 4 должности местного разряда

Международный персонал:

сокращение на 4 должности (1 должность С-3, 3 должности категории полевой службы) (передаются в другие подразделения)

Национальный персонал:

сокращение на 3 должности (местного разряда) (передаются в другие подразделения)

56. В целях приведения структуры Миссии в соответствие со стандартной схемой организационной структуры Миссии, определенной Департаментом полевой поддержки, и с учетом того факта, что учебная подготовка является неотъемлемой функцией кадровых подразделений, предлагается реорганизовать Группу учебной подготовки и повышения квалификации и передать ее персонал и функции Кадровой секции.

Кадровая секция

Имеющиеся должности (24):

1 должность С-4, 2 должности С-3, 6 должностей категории полевой службы, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), 14 должностей местного разряда

Международный персонал:

увеличение на 4 должности (1 должность С-3, 3 должности категории полевой службы) (передаются из других подразделений)

Национальный персонал:

увеличение на 1 должность (местного разряда) (передается из другого подразделения)

57. По причинам, изложенным в пункте 56 выше, предлагается передать Группу учебной подготовки и повышения квалификации (1 должность С-3, 3 должности категории полевой службы и 3 должности местного разряда) в Кадровую секцию.

58. Предлагается также возложить функции двух помощников по людским ресурсам (местного разряда) на остальной персонал подразделения и перевести эти две должности в Транспортную секцию в целях удовлетворения возросшей потребности в водителях.

Финансовая секция

Имеющиеся должности (23):

1 должность С-4, 2 должности С-3, 6 должностей категории полевой службы, 14 должностей местного разряда

Национальный персонал:

сокращение на 2 должности (местного разряда) (передаются в другие подразделения)

59. Предлагается передать две должности финансовых помощников (местного разряда) в Транспортную секцию в целях удовлетворения возросшей потребности в водителях и возложить функции сотрудников на этих должностях на остальной персонал подразделения.

Секция общего обслуживания

Имеющиеся должности (53):

1 должность С-4, 1 должность С-3, 21 должность категории полевой службы, 30 должностей местного разряда

Международный персонал:

сокращение на 2 должности (категории полевой службы) (передаются в другие подразделения)

Национальный персонал:

сокращение на 2 должности (местного разряда) (передаются в другие подразделения)

60. С учетом действующих договоренностей о поддержке с МНС-И отпала необходимость в функциях помощника по эксплуатации оснащения (должность категории полевой службы), помощника по вопросам общего обслуживания (должность категории полевой службы) и двух помощников по приемке и инспекциям/инвентарному контролю и запасам (должности местного разряда). В связи с этим предлагается перевести две должности категории полевой службы и одну должность местного разряда в Транспортную секцию в связи с необходимостью создания должности сотрудника по транспортной безопасности (категории полевой службы) и одной должности электромеханика/техника по обслуживанию системы Carlog (должности категории полевой службы), а также одной должности водителя (местного разряда) и перевести одну должность местного разряда в Секцию воздушного транспорта в связи с необходимостью создания должности по управлению перевозками.

Секция закупок

Имеющиеся должности (29):

1 должность С-4, 3 должности С-3, 8 должностей категории полевой службы, 1 должность категории национальных сотрудников-специалистов, 16 должностей местного разряда

Международный персонал:

сокращение на 1 должность (категории полевой службы) (упраздняется)

Национальный персонал:

сокращение на 1 должность (местного разряда) (передается в другое подразделение)

61. С учетом действующих договоренностей о поддержке с МНС-И предполагается, что больше не потребуются должности сотрудника по закупкам (категории полевой службы) и помощника по закупкам (местного разряда). В связи с этим предлагается упразднить должность сотрудника по закупкам, а должность помощника по закупкам передать в Секцию инженерно-технического обеспечения.

Секции технической поддержки

Канцелярия начальника объединенных вспомогательных (технических) служб

Имеющиеся должности (4):

1 должность С-5, 1 должность С-4, 1 должность категории полевой службы, 1 должность местного разряда

Международный персонал:

увеличение на 5 должностей (1 должность С-4, 2 должности С-3, 2 должности категории полевой службы) (передаются из других подразделений)

Национальный персонал:

увеличение на 1 должность (местного разряда) (передается из другого подразделения)

62. В целях улучшения обслуживания всех компонентов Миссии, а также структур Организации Объединенных Наций в Ираке (основных подразделений, служб охраны и безопасности, подразделений охраны Организации Объединенных Наций, военных советников и страновой группы Организации Объединенных Наций) предлагается создать единый центр материально-технического обеспечения в рамках личной канцелярии начальника объединенных вспомогательных (технических) служб. Центр материально-технического обеспечения будет отвечать за планирование и координацию деятельности по оказанию всех технических услуг, планирование в случае чрезвычайных ситуаций, а также координацию материально-технического обеспечения со стороны МНС-И, включая техническую поддержку в связи с планируемым в дальнейшем расширением Миссии и открытием новых отделений. Кроме того, этот

центр будет отвечать за повседневное планирование, координацию и осуществление снабжения во всех местах базирования Миссии.

63. Центр материально-технического обеспечения будет возглавлять в Багдаде главный сотрудник по материально-техническому обеспечению (С-4), в подчинении у которого будет находиться административный помощник (должность местного разряда), и в его состав будут входить Группа планирования материально-технического обеспечения и Группа текущих операций. В состав Группы планирования материально-технического обеспечения будет входить сотрудник по материально-техническому обеспечению (С-3) и помощник по материально-техническому обеспечению (должность категории полевой службы), которые будут отвечать за планирование всей деятельности по материально-техническому обеспечению, включая создание новых отделений и управление операциями по поддержке группы охраны Организации Объединенных Наций, а также поддержке, предоставляемой МНС-И. В состав Группы текущих операций будет входить сотрудник по материально-техническому обеспечению (С-3) и помощник по материально-техническому обеспечению (должность категории полевой службы), в обязанности которых будут входить распределение ресурсов и определение приоритетных направлений, координация и согласование их использования в интересах поддержки всех операций Миссии.

64. Создать центр материально-технического обеспечения планируется за счет передачи следующих шести должностей из Секции снабжения и услуг (ранее Секция материально-технического обеспечения): одной должности главного сотрудника по материально-техническому обеспечению (С-4), двух должностей сотрудников по материально-техническому обеспечению (С-3), двух должностей помощников по материально-техническому обеспечению (категории полевой службы) и одной должности административного помощника (местного разряда).

Секция снабжения и услуг

Имеющиеся должности (40):

2 должности С-4, 5 должностей С-3, 13 должностей категории полевой службы, 20 должностей местного разряда

Международный персонал:

сокращение на 6 должностей (1 должность С-4, 2 должности С-3, 3 должности категории полевой службы) (передаются в другие подразделения)

Национальный персонал:

сокращение на 1 должность (местного разряда) (передается в другое подразделение)

65. Предлагается передать шесть должностей, связанных с выполнением функций по материально-техническому обеспечению, в личную канцелярию начальника объединенных вспомогательных служб, с тем чтобы можно было создать центр материально-технического обеспечения, указанный в пунктах 62–64 выше.

66. Предлагается также передать одну должность помощника по снабжению (категории полевой службы), которая больше не требуется, в состав Секции воздушных перевозок.

Секция связи и информационных технологий

Имеющиеся должности (85):

1 должность С-4, 3 должности С-3, 1 должность С-2, 27 должностей категории полевой службы, 53 должности местного разряда

Международный персонал:

сокращение на 3 должности (категории полевой службы) (передаются в другие подразделения)

67. В связи с ожидаемым сокращением потребностей в поддержке со стороны объединенных вспомогательных (технических) служб в Басре и Киркуке, предлагается передать одну должность помощника по телекоммуникациям (категории полевой службы) в Басре и по одной должности регионального координатора объединенных вспомогательных (технических) служб (категории полевой службы) в Басре и Киркуке, которые больше не требуются, в состав Секции воздушных перевозок для целей создания должностей помощников по управлению перевозками.

Секция инженерно-технического обеспечения и эксплуатации зданий

Имеющиеся должности (64):

2 должности С-4, 4 должности С-3, 6 должностей категории полевой службы, 1 должность категории национальных сотрудников-специалистов, 51 должность местного разряда

Международный персонал:

сокращение на 1 должность (категории полевой службы) (передается в другое подразделение)

Национальный персонал:

увеличение на 3 должности (местного разряда) (две новые должности и одна должность передается из другого подразделения)

68. В результате активизации деятельности Миссии на трех объектах МООНСИ, расположенных в Эрбиле, международной зоне (Багдад) и Багдадском международном аэропорту, ожидается увеличение потребностей в оказании поддержки в планировании, разработке и осуществлении проектов в рамках всего района Миссии, обслуживании объектов Миссии, проведении мелких строительных работ и ремонта в целях восстановления объектов, проверке принятия мер по повышению безопасности и установки охранных сооружений, приобретении и учете строительного имущества и проведении срочного ремонта в целях устранения повреждений, нанесенных объектам и сооружениям в результате обстрелов не прямой наводкой, и устранения ущерба, понесенного в результате других непредвиденных событий, обусловленных обстановкой в плане безопасности в Ираке.

69. На основе договоренности с МНС-И операциям Миссии в Басре и Киркуке будет оказываться достаточная поддержка, поэтому широкая инженерно-строительная поддержка больше не требуется. В этой связи соответствующий персонал будет переведен на объекты в Эрбиле и Багдаде в связи с возрастающими потребностями, указанными выше, что позволит также перевести одну должность инженера-строителя (категории полевой службы), которая больше не требуется, в состав Секции воздушных перевозок в связи с необходимостью создания должности помощника по воздушным перевозкам. Вместе с тем предлагается создать одну дополнительную должность техника (местного разряда) в Эрбиле и две дополнительные должности техников (местного разряда) в Багдадском международном аэропорту для эксплуатации зданий и оснащения. Одна из трех требуемых должностей местного разряда будет создана за счет передачи должности из Секции закупок.

Транспортная секция

Имеющиеся должности (73):

1 должность С-4, 1 должность С-3, 6 должностей категории полевой службы, 65 должностей сотрудников местного разряда

Международный персонал:

увеличение на 2 должности (категории полевой службы) (передаются из других подразделений)

Национальный персонал:

увеличение на 5 должностей (местного разряда) (передаются из других подразделений)

70. МООНСИ широко использует бронированные автотранспортные средства. Из-за того, что водители, как правило, не имеют опыта вождения этих необычно тяжелых автотранспортных средств и соответствующей подготовки, имели место несколько происшествий в районах, где использование этих автотранспортных средств требуется по причинам безопасности. Большинство этих происшествий не носили серьезного характера, однако их можно отнести на счет отсутствия у водителей опыта вождения более тяжелых бронированных автотранспортных средств. По этой причине предлагается создать одну должность сотрудника по транспортной безопасности/учебной подготовке (категории полевой службы), который будет заниматься разработкой программы учебной подготовки и правил безопасности в Миссии, проводить инструктажи для водителей бронированных автотранспортных средств и руководить работой по обеспечению безопасности и выполнению соответствующих положений. Этот сотрудник будет также обеспечивать проведение периодических занятий по безопасности для других сотрудников, которые должны водить автотранспортные средства, что имеет чрезвычайно важное значение в условиях крайне нестабильной и небезопасной обстановки в таком районе осуществления миссии, как Ирак.

71. Обстановка в плане безопасности в Багдаде требует также установки аппаратуры радиоэлектронной защиты на всех бронированных автотранспортных средствах, используемых в «красной зоне». Установка и эксплуатация аппаратуры радиоэлектронной защиты требует особой подготовки и квалификации,

которыми обычные механики, как правило, не обладают. Кроме того, Миссия планирует также приспособить электронную систему Carlog для использования в Ираке с учетом обстановки в плане безопасности. Поэтому в целях удовлетворения этих требований предлагается создать одну должность электромеханика/техника по обслуживанию системы Carlog (категории полевой службы) для выполнения указанных функций.

72. В Эрбиле в результате увеличения штата сотрудников, дальнейшее расширение которого ожидается в 2009 году, резко возросли масштабы деятельности Миссии. По соображениям безопасности Миссия должна обеспечивать перевозку национального персонала до места работы и обратно, а также доставлять сотрудников в местный аэропорт и забирать их из аэропорта. В Аммане штат сотрудников увеличился примерно на 40 человек, и ожидается его дальнейшее увеличение в 2009 году, а число поездок старших должностных и высокопоставленных лиц увеличилось в среднем до пяти в месяц.

73. Такие темпы роста операций обусловили нехватку водителей в составе Миссии, в связи с чем предлагается создать в общей сложности пять должностей водителей (местного разряда).

74. Увеличение числа должностей категории полевой службы и местного разряда в составе Транспортной секции предлагается обеспечить за счет передачи из Кадровой секции и Финансовой секции или из Секции общего обслуживания должностей, которые больше в них не требуются.

Секция воздушных перевозок

Имеющиеся должности (28):

1 должность С-4, 1 должность С-3, 13 должностей категории полевой службы, 13 должностей местного разряда

Международный персонал:

увеличение на 7 должностей (2 должности С-3 (новые), 5 должностей категории полевой службы (передаются из других подразделений))

Национальный персонал:

увеличение на 1 должность (местного разряда) (передается из другого подразделения)

75. В 2009 году планируется уменьшить зависимость Миссии от воздушного транспорта, предоставляемого МНС-И. Однако воздушный транспорт является единственным средством сообщения между отделениями МООНСИ в Ираке и вспомогательными отделениями в Кувейте и Иордании, и такое положение, вероятно, сохранится на протяжении определенного периода времени в связи со сложившейся в Ираке обстановкой в плане безопасности. Создание независимого и достаточного потенциала самолетной и вертолетной поддержки имеет крайне важное значение для планов расширения деятельности Миссии. Сложное положение в плане безопасности и плохое диспетчерское обслуживание и регулирование воздушного транспорта в Ираке постоянно ставят перед МООНСИ технически сложные задачи в связи с созданием и обслуживанием парка воздушных средств Организации Объединенных Наций. В целях сведения к минимуму рисков, помимо выполнения других задач, была сформирована

Междепартаментская рабочая группа по авиации в составе представителей Департамента по политическим вопросам, Департамента по вопросам охраны и безопасности, Департамента полевой поддержки и Миссии, которой предписывается заниматься руководством и координацией развития воздушного потенциала в МООНСИ посредством содействия обеспечению технического консультирования старших сотрудников Миссии и директивных структур Организации, а также для контроля и обзора того, что политика и проекты в области воздушного транспорта в МООНСИ осуществляются в соответствии с действующими директивными указаниями и руководящими принципами Организации Объединенных Наций в области воздушного транспорта.

76. Одним из основных элементов стратегии Рабочей группы по авиации, имеющим отношение только к МООНСИ, является создание должности главного сотрудника по воздушному транспорту (С-4), находящегося в прямом подчинении главного сотрудника по поддержке Миссии и выполняющего задачи по созданию воздушного потенциала, определенные Секцией воздушного транспорта, подтвержденные Рабочей группой по авиации и имеющие целью обеспечить поддержку постепенного развития воздушного потенциала с учетом изменения видов и масштабов угроз безопасности в районе Миссии. Помимо выполнения связанных с авиацией задач под руководством Секции воздушного транспорта в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, изложенных в Руководстве по вопросам авиации Департамента полевой поддержки, предусматривается выполнение постоянных утвержденных Рабочей группой по авиации задач, возложенных на Миссию, которые будут включать следующее, но не будут ограничиваться этим:

а) осуществление технической программы установления фактов с участием МНС-И, органов гражданской авиации и производителей аппаратуры электронной защиты, направленной на обеспечение того, чтобы МООНСИ внедряла и изменяла процедуры планирования миссии и управления рисками с учетом изменения оперативной обстановки, а также обеспечивала наличие воздушных средств, надлежащим образом оснащенных специальной технической и защитной аппаратурой, требуемой с учетом существующих и новых угроз безопасности;

б) предоставление специализированных консультаций и помощи сотрудникам по вопросам охраны и безопасности МООНСИ, которые проводят предусмотренные Департаментом по вопросам охраны и безопасности оценки риска в плане безопасности в связи с деятельностью, в рамках которой осуществляются авиаперевозки в районе Миссии;

в) постепенное расширение парка вертолетов в составе Миссии;

д) выполнение функций технического советника для отделения ПРООН в Ираке по вопросам планирования, поддержки и осуществления проекта технической помощи (при поддержке Международной организации гражданской авиации (ИКАО) для Иракского управления гражданской авиации);

е) оказание прямой помощи и поддержки в консультации с советниками государственного департамента Соединенных Штатов и Федерального управления авиации Генеральному директору Иракского управления гражданской авиации.

77. В руководстве по авиации Департамента полевой поддержки содержатся конкретные указания в отношении функций, роли и задач в области воздушных перевозок, выполняемых полевыми миссиями, в составе которых используются авиасредства Организации Объединенных Наций, и в соответствии с его положениями и выводами Рабочей группы по авиации предлагается укрепить Секцию воздушных перевозок, увеличив ее штаты на девять должностей (две должности С-3, шесть должностей категории полевой службы и одна должность местного разряда). В связи с этим укреплением предусматривается также перераспределение функций между четырьмя группами: Группой по бюджетно-административному обслуживанию, Группой по соблюдению технических норм, Группой контроля качества и учебной подготовке и Центром воздушных перевозок Миссии. Руководство Секции воздушного транспорта и управления перевозками размещается в Кувейте, а сотрудники по воздушному транспорту и управлению перевозками размещены в каждом месте базирования (например, Багдаде, Эрбиле, Аммане, Басре и Киркуке).

78. В связи с вышеупомянутым укреплением Секции и перераспределением функций необходимо создать следующие дополнительные должности.

Должность главного сотрудника по воздушным перевозкам (С-3)

79. Главный сотрудник по воздушным перевозкам (С-3) будет отвечать за управление всеми текущими воздушными перевозками и их координацию и руководить центром воздушных перевозок Миссии. Этот сотрудник будет выполнять также функции уполномоченного Департамента полевой поддержки и исполняющего обязанности руководителя Секции воздушных перевозок в отсутствие главного сотрудника по воздушному транспорту.

Должность сотрудника по воздушным перевозкам (С-3)

80. Сотрудник по воздушным перевозкам (С-3) будет выполнять функции обеспечения соблюдения технических норм, предусмотренные в Руководстве по авиации Департамента полевой поддержки и направленные на обеспечение того, чтобы подрядчики или привлекаемые на основе письма-соглашения авиакомпании оказывали отвечающие техническим нормам услуги согласно стандартам, установленным в соответствующих оперативных правилах и процедурах, положениям контрактов на фрахт, заключенным Центральными учреждениями, и/или письмам-соглашениям. Этот сотрудник будет также проводить обследования и оценки аэропортов и сооружений, используемых воздушными судами Организации Объединенных Наций, на основе критериев ИКАО в целях определения степени соблюдения норм и уровня рисков, а также обновлять типовой порядок действий и вводить его в действие. Сотрудник на этой должности будет также выполнять функции сотрудника по контролю качества и учебной подготовке, отвечающего за удовлетворение пожеланий «клиентов» и соблюдение правил, а также за планирование и координацию всей внутренней и внешней подготовки персонала.

Одна должность помощника по воздушным перевозкам (категории полевой службы) и пять должностей помощников по управлению перевозками (четыре должности категории полевой службы и одна должность местного разряда)

81. За период с конца 2007 года по начало 2008 года объем пассажирских перевозок в МООНСИ увеличился на 27 процентов, и ожидается, что в 2009 году будут задействованы вертолеты. Поскольку предполагается расширение в 2009 году масштабов деятельности по основным направлениям, а также деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций и связанное с этим увеличение численности персонала в Ираке, ожидается дальнейший соразмерный рост объема пассажирских перевозок. Уже известно, что вынужденная фактическая продолжительность рабочего дня сотрудников Центра по воздушному транспорту и управлению перевозками существенно превышает продолжительность официального рабочего времени. Продолжительность рабочего дня нынешнего персонала регулярно превышает в среднем более чем на 35 процентов продолжительность обычного рабочего дня. В связи с этим предлагается создать двухсменную систему, регулирование которой будет осуществлять Центр воздушных перевозок Миссии, для чего потребуются создать одну должность помощника по воздушным перевозкам (категории полевой службы) в дополнение к уже имеющейся должности помощника по воздушным перевозкам и две дополнительные должности помощников по управлению перевозками (категории полевой службы). За счет этих дополнительных должностей будет обеспечено необходимое обслуживание воздушных перевозок для МООНСИ в течение шести дней по 16 часов в день. В функции этих сотрудников будет входить планирование полетов и предполетный инструктаж, выдача разрешений на полеты, слежение за полетами и оказание первоначальной чрезвычайной поддержки наряду с ведением документации о полетах и воздушных судах в связи с воздушными перевозками МООНСИ в соответствии с правилами в отношении воздушного транспорта; управление движением, включая выполнение функций по оформлению перевозок (бронирование мест для конкретных поездок пассажиров/клиентов и соответствующие запросы) и координация и активная корректировка планов в рамках всей Миссии, обработка всех заявок на перевозку персонала, координация планов перевозок со Службой охраны и безопасности, подготовка списка пассажиров и их предварительное распространение среди всех пассажиров, совершающих поездки самолетами МООНСИ или МНС-И, наряду со слежением за полетами.

82. Три помощника по управлению движением (две должности категории полевой службы и одна должность местного разряда) потребуются в связи с расширением грузовых и пассажирских перевозок в Багдаде и Эрбиле.

83. Все должности категории полевой службы планируется создать за счет передачи должностей из других подразделений технической поддержки, а должность местного разряда за счет передачи соответствующей должности из Секции общего обслуживания.

Таблица 4
Подробная смета расходов
(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января— 31 декабря 2008 года			Потребности на 2009 год			Расчет разницы: 2008 и 2009 годы
	Ассигнования (1)	Сметные расходы (2)	Разница (3)=(1)-(2)	Общий объем потребностей (4)	Чистые потребности (5)=(4)-(3)	Единовременные потребности (6)	Разница (7)=(4)-(1)
I. Расходы на военный и полицейский персонал							
1. Военные наблюдатели	925,0	877,0	48,0	1 727,1	1 679,1	–	802,1
2. Воинские контингенты	12 932,2	12 005,6	926,6	12 416,5	11 489,9	–	(515,7)
Итого, категория I	13 857,2	12 882,6	974,6	14 143,6	13 169,0	–	286,4
II. Расходы на гражданский персонал							
1. Международный персонал	55 771,1	60 649,6	(4 878,5)	71 572,9	76 451,4	–	15 801,8
2. Национальный персонал	9 861,1	10 622,4	(761,3)	12 150,9	12 912,2	–	2 289,8
Итого, категория II	65 632,2	71 272,0	(5 639,8)	83 723,8	89 363,6	–	18 091,6
III. Оперативные расходы							
1. Консультанты и эксперты	832,9	660,5	172,4	618,5	446,1	–	(214,4)
2. Официальные поездки	2 039,9	3 283,2	(1 244,0)	2 343,3	3 587,3	–	304,0
3. Помещения и объекты инфраструктуры	12 570,9	8 975,0	3 595,9	20 281,2	16 685,3	4 289,3	7 710,3
4. Наземный транспорт	15 641,7	16 344,2	(702,5)	2 846,1	3 548,6	1 582,6	(12 795,6)
5. Воздушный транспорт	15 076,6	3 955,9	11 120,7	21 866,9	10 746,2	14,6	6 790,3
6. Связь	5 348,8	3 973,3	1 375,5	7 312,9	5 937,4	946,2	1 964,1
7. Информационные технологии	3 804,9	3 337,8	467,1	4 191,2	3 724,1	1 576,9	386,3
8. Медицинское обслуживание	776,7	330,3	446,4	756,3	309,9	186,8	(20,4)
9. Специальное оборудование	88,4	44,8	43,6	88,4	44,8	43,0	–
10. Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	4 638,5	1 775,4	2 863,1	3 588,6	725,5	758,5	(1 049,9)
Итого, категория III	60 818,7	42 680,5	18 138,2	63 893,4	45 755,2	9 397,9	3 074,7
Общий объем потребностей	140 308,1	126 835,1	13 473,0	161 760,8	148 287,8	9 397,9	21 452,7

IV. Анализ потребностей в ресурсах¹

A. Военный и полицейский персонал

(14 143 600 долл. США)

	Ассигнования на 2008 год	Сметные расходы на 2008 год	Разница	Общий объем потребностей на 2009 год	Чистые по- требности на 2009 год	Разница: 2008 и 2009 годы
Офицеры связи	925,0	877,0	48,0	1 727,1	1 679,1	802,1

84. Ассигнования в объеме 1 727 100 долл. США предназначаются для выплаты 13 офицерам связи, размещенным в районе Миссии, суточных участников миссии (683 300 долл. США) и вещевого довольствия (2600 долл. США) по установленным стандартным ставкам. Они также включают средства для оплаты семи поездок к месту назначения из расчета 2500 долл. США на каждую и шести поездок в связи с репатриацией из расчета 5000 долл. США на каждую (47 500 долл. США), для выплаты пособий в случае смерти или потери трудоспособности (40 000 долл. США), а также для покрытия расходов на материально-техническое обеспечение и обеспечение жизнедеятельности (пайки, вода, жилье), исчисленных с учетом опыта Миссии в 2008 году по максимальной ставке в размере 201 долл. США на человека в сутки (953 700 долл. США).

85. Рост потребностей в ресурсах на 2009 год обусловлен главным образом увеличением числа офицеров связи с восьми в 2008 году до 13 в 2009 году в соответствии с запланированным созданием дополнительных отделений Миссии в новых местах.

86. Предполагаемая экономия за 2008 год объясняется главным образом экономией средств в результате задержек в развертывании военных наблюдателей в первой половине 2008 года, сумма которой сокращается на величину расходов в связи с запланированным на ноябрь и декабрь 2008 года размещением четырех дополнительных офицеров связи.

	Ассигнования на 2008 год	Сметные расходы на 2008 год	Разница	Общий объем потребностей на 2009 год	Чистые по- требности на 2009 год	Разница: 2008 и 2009 годы
Воинские контингенты	12 932,2	12 005,6	926,6	12 416,5	11 489,8	(515,7)

87. Ассигнования в объеме 12 416 500 долл. США предназначаются для возмещения расходов на воинские контингенты (2 993 700 долл. США) и принадлежащее контингентам имущество (6500 долл. США) по установленным стандартным ставкам из расчета в общей сложности 298 военнослужащих подразделений охраны, для покрытия расходов в связи с доставкой на место, заменой и репатриацией военнослужащих (2 419 400 долл. США) из расчета 596 поездок в связи с заменой (по две поездки на одного военнослужащего в год) при средних расходах в размере 5400 долл. США на поездку, для выплаты суточ-

¹ Потребности в ресурсах указаны в тыс. долл. США.

ных (103 000 долл. США) и оплаты отпуска для восстановления сил (43 800 долл. США), для выплаты пособий в случае смерти или потери трудоспособности (88 400 долл. США) и для покрытия расходов на обеспечение жизнедеятельности и материально-техническое обеспечение (6 761 900 долл. США). В смету расходов заложен 26-процентный коэффициент учета задержки с развертыванием, установленный исходя из положения в плане безопасности. Сокращение потребностей в ресурсах на 2009 год обусловлено главным образом сокращением расходов на поездки военнослужащих контингентов исходя из фактической средней численности военнослужащих подразделений охраны в районе Миссии в 2008 году.

88. Предполагаемая экономия средств за 2008 год объясняется главным образом тем, что не были развернуты соответствующие подразделения в Басре и Киркуке, а следовательно были понесены меньшие расходы на обеспечение жизнедеятельности и материально-техническое обеспечение.

В. Гражданский персонал

(83 723 800 долл. США)

	Ассигнования на 2008 год	Сметные расходы на 2008 год	Разница	Общий объем потребностей на 2009 год	Чистые по- требности на 2009 год	Разница: 2008 и 2009 годы
Международный персонал	55 771,1	60 649,6	(4 878,5)	71 572,9	76 451,3	15 801,8

89. Ассигнования в объеме 71 572 900 долл. США предназначаются для выплаты окладов (20 036 400 долл. США), надбавки за работу в опасных условиях по установленной месячной ставке в размере 1300 долл. США и специальной надбавки для Ирака по ставке в размере 1620 долл. США (7 762 600 долл. США), для покрытия общих расходов по персоналу (11 872 300 долл. США) из расчета 461 должности международных сотрудников, для выплаты суточных участников миссии (18 216 800 долл. США) и для покрытия расходов на обеспечение жизнедеятельности и материально-техническое обеспечение (13 684 800 долл. США). Смета расходов на 2009 год рассчитана с учетом 30-процентного показателя доли вакансий. В общую сумму ассигнований включены также ассигнования для покрытия в течение трех месяцев расходов на выплату оклада Специальному советнику Генерального секретаря по Международному договору с Ираком и другим вопросам и соответствующих общих расходов по персоналу (83 100 долл. США).

90. Рост потребностей в ресурсах на 2009 год объясняется главным образом тем, что по сравнению с показателем на 2008 год в смету заложена более низкая доля вакантных должностей исходя из фактической численности персонала Миссии в 2008 году (30-процентный показатель в 2009 году в отличие от 40-процентного показателя в 2008 году).

91. Рост потребностей в ресурсах на 2008 год объясняется главным образом тем, что по сравнению с предусмотренным в бюджете 40-процентным показателем фактическая доля вакантных должностей в 2008 году оказалась ниже и составила порядка 33 процентов.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Национальный персонал	9 861,1	10 622,4	(761,3)	12 150,9	12 912,2	2 289,8

92. Ассигнования в объеме 120 150 900 долл. США предназначаются для выплаты окладов (8 160 700 долл. США) и покрытия общих расходов по персоналу (2 448 100 долл. США) из расчета 594 штатных должностей национального персонала (97 национальных сотрудников-специалистов и 497 сотрудников местного разряда), для выплаты надбавки за работу в опасных условиях (1 446 000 долл. США) и для оплаты предполагаемых сверхурочных (96 100 долл. США). Смета расходов на 2009 год рассчитана с учетом 30-процентного показателя доли вакансий. Рост потребностей в ресурсах на 2009 год объясняется главным образом тем, что по сравнению с показателем на 2008 год в смету заложена более низкая доля вакантных должностей исходя из фактической численности персонала Миссии в 2008 году (30-процентный показатель в 2009 году в отличие от 35-процентного показателя в 2008 году).

93. Предполагаемый перерасход за 2008 год объясняется тем, что по сравнению с предусмотренным в бюджете 35-процентным показателем фактическая средняя доля вакантных должностей в 2008 году оказалась ниже и составила порядка 33 процентов.

С. Оперативные расходы

(63 893 400 долл. США)

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Консультанты	832,9	660,5	172,4	618,5	446,1	(214,4)

94. Сумма в объеме 618 500 долл. США предназначается для оплаты услуг консультантов, привлекаемых: а) для урегулирования пограничных споров в отношении демаркации внутренних границ в Ираке (271 000 долл. США) (совершение 4 международными консультантами в общей сложности 8 поездок продолжительностью 2 месяца каждая); б) для целей национального примирения (137 500 долл. США) (совершение 2 международными консультантами в общей сложности 6 поездок продолжительностью 3 месяца каждая); в) в связи с консультированием в регионах по вопросам безопасности, энергетики и беженцев (91 700 долл. США), а также для покрытия соответствующих расходов на прохождение вышеуказанными консультантами обязательного вводного инструктажа по вопросам безопасности, проводимого в Аммане (38 100 долл. США). Ассигнования на консультантов исчислены исходя из размеров вознаграждения для уровня С-5, включая покрытие расходов на поездки и выплату суточных. Кроме того, в ассигнованиях учтены потребности в средствах для привлечения консультантов-преподавателей (80 200 долл. США) для проведе-

ния учебных занятий для персонала МООНСИ, главным образом по вопросам урегулирования конфликтов, прав человека и информационных технологий.

95. Уменьшение потребностей в ресурсах на 2009 год объясняется главным образом сокращением сроков найма консультантов в 2009 году, а также более широким использованием внутренних возможностей для осуществления учебной подготовки вместо привлечения внешних консультантов.

96. Ожидается, что выделенные на 2008 год ассигнования будут использованы не полностью, поскольку МООНСИ предвидит, что различные учебные программы, проведение которых было запланировано, либо будут отменены, либо будут проводиться персоналом МООНСИ.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Официальные поездки	2 039,3	3 283,3	(1 244,0)	2 343,3	3 587,3	304,0

97. Ассигнования в объеме 2 343 300 долл. США предназначаются для покрытия расходов на поездки старших сотрудников Миссии в связи с проведением встреч и консультаций в Нью-Йорке, Европе и столицах ближневосточных государств (511 600 долл. США), на поездки руководителей подразделений административного и технического обслуживания для участия в ежегодных конференциях и практикумах в Нью-Йорке, Каире, Франкфурте и Южной Африке по вопросам закупочной деятельности, финансов, медицинского обслуживания, управления людскими ресурсами, информационных технологий и строительства (158 400 долл. США), а также на поездки представителей Департамента по политическим вопросам и Специального советника по Международному договору с Ираком и другим вопросам в район Миссии и столицы государств для проведения консультаций (184 000 долл. США), поездки персонала Департамента по вопросам охраны и безопасности в Амман для оказания содействия в проведении оценки рисков в плане безопасности в местах размещения новых отделений (46 400 долл. США) и поездки персонала Департамента полевой поддержки в район Миссии для оказания материально-технической поддержки в связи с запланированным созданием отделений Миссии в новых местах (70 100 долл. США). Предусматривается также, что все поездки в пределах района Миссии и, в связи с ее планированием и оказанием ей административной поддержки, между местами ее базирования будут обеспечиваться за счет использования авиасредств МНС-И и коммерческих воздушных судов и что в этой связи потребуются средства в объеме порядка 905 000 долл. США для возмещения расходов МНС-И и оплаты авиабилетов.

98. Указанные ассигнования предназначены также для покрытия всех связанных с учебной подготовкой расходов (467 800 долл. США) на поездки на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, или в другие места в связи с прохождением внешних учебных курсов по всем административным вопросам и определенным вопросам основной деятельности (например, гуманитарным вопросам, вопросам прав человека) (352 300 долл. США), а также на поездки персонала между местами базирования Миссии в связи с прохождением внутренних учебных курсов

(116 100 долл. США). Рост потребностей в ресурсах на 2009 год объясняется главным образом повышением тарифов на проезд воздушным транспортом в результате повышения цен на топливо, а также прохождением сотрудниками Миссии большего числа обязательных программ обучения, таких как вводный инструктаж по вопросам безопасности, курс по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательств и курс по вопросам ВИЧ/СПИДа.

99. Предполагаемый перерасход за 2008 год объясняется главным образом повышением тарифов на проезд воздушным транспортом наряду с предполагаемым увеличением числа сотрудников Миссии, проходящих или прошедших курс обучения по программам подготовки, организованным за пределами района Миссии.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Помещения и объек- ты инфраструктуры	12 570,9	8 975,0	3 595,9	20 281,2	16 685,3	7 710,3

100. Ассигнования в объеме 20 281 200 долл. США предназначаются для приобретения сборных конструкций (92 000 долл. США), наборов сверл и инструментов (124 000 долл. США), двух контейнеров-рефрижераторов и 161 холодильника (83 для замены) (131 500 долл. США), шести генераторов (621 000 долл. США), 150 кондиционеров воздуха и оснащения жилых помещений (кухонного оборудования, кроватей) (540 200 долл. США), трех топливных баков и насосов, включая топливорегулирующую аппаратуру (272 600 долл. США), конторской мебели (218 100 долл. США) и оргтехники (31 фотокопировальной машины, 26 бумагорезательных машин) (222 100 долл. США), оборудования для обеспечения охраны и безопасности, включая камеры слежения, рентгеновские установки, детекторы наличия взрывчатых веществ, защитные костюмы и учебные боеприпасы (2 427 000 долл. США), а также средств пожаротушения (425 500 долл. США).

101. Указанные ассигнования предназначаются также для покрытия расходов на аренду помещений в Аммане (1 163 400 долл. США) (помещения в Ираке и Кувейте предоставляются бесплатно), оплату коммунальных услуг по водоснабжению (176 400 долл. США) и электроснабжению (221 700 долл. США), оплату услуг по техническому обслуживанию оборудования и по обеспечению его соответствия минимальным стандартам безопасности жизнедеятельности (597 400 долл. США), а также оплату услуг по обеспечению охраны и безопасности служебных помещений во всех местах базирования Миссии, для оказания которых задействуются в общей сложности 103 рядовых охранника и 12 командиров и группы кинологов для обнаружения взрывных устройств (4 301 800 долл. США). Кроме того, они предназначаются для покрытия расходов на запланированное переоборудование и ремонт имеющихся помещений во всех местах базирования (модернизацию подъездных дорог, оборудования и сооружений для обеспечения минимальных стандартов безопасности жизнедеятельности, систем противопожарной защиты) (4 875 000 долл. США), на оплату строительных услуг в связи с осуществлением крупных проектов по восстановлению и строительству складских помещений, мастерских и культурно-бытовых объектов для персонала в Эрбиле и складских участков и участков

для размещения мастерских в Аммане и по ремонту помещений в Багдадском международном аэропорту и комплексе «Диван Ирака» (1 560 000 долл. США), на приобретение канцелярских и конторских принадлежностей (172 600 долл. США), запасных частей и принадлежностей для генераторов (325 000 долл. США), ремонтно-эксплуатационных материалов и принадлежностей (350 000 долл. США), материалов для полевых защитных сооружений (225 700 долл. США), топлива для генераторов из расчета его потребления в объеме примерно 1 130 000 литров при средней цене 0,85 долл. США за литр и смазочных материалов (1 138 000 долл. США), а также для покрытия расходов на приобретение санитарно-гигиенических и моющих средств (100 200 долл. США).

102. Увеличение сметы на 2009 год объясняется главным образом потребностями в ресурсах на расширение присутствия МООНСИ в Ираке, дополнительные услуги по обеспечению безопасности в Басре, Киркуке, Рамади и Эрбиле, а также в Багдадском международном аэропорту, покрытие расходов на переоборудование помещений аэропорта в целях удовлетворения растущих потребностей в перевозке персонала, оборудования и материалов и принадлежностей Организации Объединенных Наций, осуществление необходимого ремонта в Эрбиле, а также осуществление работ в целях обеспечения соблюдения минимальных стандартов безопасности жизнедеятельности и установки систем противопожарной защиты в Багдаде.

103. Предполагаемая экономия за 2008 год объясняется главным образом задержками в проведении работ в региональных отделениях из-за существующей обстановки в плане безопасности и обусловленным этим снижением потребностей в ресурсах на переоборудование помещений, установку оборудования для обеспечения безопасности, эксплуатационные услуги, покрытие расходов на коммунальные услуги и аренду.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Наземный транспорт	15 641,7	16 344,2	(702,5)	2 846,1	3 548,5	(12 795,6)

104. Сумма в объеме 2 846 100 долл. США предназначена для приобретения 5 бронированных автотранспортных средств и 1 грузового автомобиля и замены 3 легковых автомобилей, включая покрытие расходов на перевозку (1 506 500 долл. США), и оборудования для автомастерских (75 900 долл. США), аренды подъемного крана и автомобиля технической помощи (14 400 долл. США), ремонта и технического обслуживания (211 600 долл. США), страхования гражданской ответственности (251 900 долл. США), приобретения запасных частей (234 600 долл. США) и горюче-смазочных материалов (551 200 долл. США) из расчета общего годового потребления бензина и дизельного топлива в объеме примерно 667 000 литров при цене от 0,24 до 0,89 долл. США за литр (при средней цене около 0,79 долл. США) на поездки между всеми местами базирования МООНСИ и 5-процентного коэффициента корректировки с учетом бездорожья. Общее сокращение потребностей в ресурсах на 2009 год обусловлено приобретением большого числа бронированных автотранспортных средств в 2008 году в связи со сложившейся на местах об-

становкой в плане безопасности, что позволяет значительно сократить число автотранспортных средств, приобретаемых в 2009 году.

105. Предполагаемый перерасход за 2008 год объясняется главным образом увеличением расходов на запасные части и техническое обслуживание в 2008 году из-за труднопроходимой местности в Ираке.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Воздушный транспорт	15 076,6	3 955,9	11 120,7	21 866,9	10 746,2	6 790,3

106. Ассигнования в объеме 21 866 900 долл. США предназначаются для приобретения аэродромного оборудования (14 600 долл. США), оплаты сборов за аэронавигационное обслуживание (7200 долл. США), оплаты сборов за посадку и наземное обслуживание (211 500 долл. США), выплаты суточных членов экипажей (69 800 долл. США), закупки топлива для самолетов и вертолетов из расчета потребления 2 993 300 литров топлива по цене 0,58 долл. США за литр (1 932 500 долл. США) и покрытия расходов на страхование гражданской ответственности (25 300 долл. США) применительно к самолетам и вертолетам.

107. Указанные ассигнования предназначаются также для покрытия годовых расходов на аренду и эксплуатацию одного самолета (5 150 000 долл. США), включая расходы на парк авиационных средств по гарантированной ставке (в том числе на размещение и покраску) и расходы на эксплуатацию самолета «Лирджет» из расчета примерно 1600 летных часов по ставке примерно 1725 долл. США за летный час, а также на аренду и эксплуатацию двух арендованных на коммерческой основе вертолетов, включая расходы на парк авиационных средств по гарантированной ставке (в том числе на размещение и покраску) и расходы на эксплуатацию из расчета в общей сложности 1200 летных часов по ставке примерно 1325 долл. США за летный час (14 456 000 долл. США).

108. Рост потребностей в ресурсах на 2009 год объясняется главным образом увеличением расходов в связи с предусматриваемой эксплуатацией вертолетов на протяжении всего года, а не в течение трехмесячного периода, как в 2008 году, частично компенсируемым в результате сокращения запланированного парка авиасредств с двух самолетов в 2008 году до одного в 2009 году.

109. Предполагаемая экономия за 2008 год обусловлена тем, что в 2008 году в парке Миссии вертолетов не было, а в бюджете на 2008 год были предусмотрены ассигнования на их эксплуатацию в течение трехмесячного периода, а также сокращением периода эксплуатации и несвоевременным прибытием самолетов в район Миссии, в то время как в бюджете предусматривались ассигнования на их эксплуатацию в течение полного 12-месячного периода.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Связь	5 348,8	3 973,3	1 375,5	7 312,9	5 937,4	1 964,1

110. Ассигнования в объеме 7 312 900 долл. США предназначаются для замены примерно 290 единиц аппаратуры, расходы в связи с чем оцениваются примерно в 480 000 долл. США, и для приобретения дополнительной аппаратуры связи с учетом крайней необходимости обеспечения расширения использования кодирования сигнала и кодирующих устройств (средств СВЧ/УВЧ-радиосвязи, базовых станций, малых наземных станций спутниковой связи, аппаратуры ВЧ-связи и спутниковой и телефонной связи) (1 696 400 долл. США). В смету включена также плата за услуги коммерческой и факсимильной связи и за пользование асимметричной цифровой абонентской линией (ADSL) Интернета, плата за использование спутниковых телефонов и подключение к Интернету (3 043 600 долл. США), плата за вспомогательное обслуживание инфраструктуры наземной системы спутниковой связи и глобальной вычислительной сети (147 600 долл. США), а также расходы на запасные части и затраты на расходные материалы для аппаратуры связи из расчета 7 процентов от общей предполагаемой балансовой стоимости аппаратуры связи в 2009 году (965 800 долл. США).

111. Указанные ассигнования предназначаются также для покрытия расходов на такую аппаратуру для целей общественной информации, как аппаратура для подготовки радиопрограмм и видеоаппаратура (526 100 долл. США), на услуги в области общественной информации, включая выпуск плакатов, журналов на двух языках, комплектов информационных материалов для взрослых и для детей на трех языках, буклетов и телевизионных программ (330 000 долл. США), на подготовку радиопрограмм, в том числе на подготовку журналистов, планирование, подготовку, редактирование и распространение ежедневных радиосообщений (250 000 долл. США), на выпуск рекламных материалов (45 000 долл. США), на ведение пропагандистской работы в поддержку национального примирения, соблюдения прав человека и законности, а также пропаганды этической ответственности иракских средств массовой информации в Ираке за движение в направлении формирования свободного и плюралистского общества (300 000 долл. США), а также на приобретение расходных материалов и принадлежностей для деятельности в области общественной информации (8400 долл. США). Рост потребностей в ресурсах на 2009 год объясняется главным образом увеличением расходов в связи повышением платы за услуги коммерческой связи и планируемой закупкой новой аппаратуры для целей общественной информации, частично компенсируемым в результате сокращения числа приобретаемых единиц аппаратуры СВЧ/УВЧ-связи, поскольку значительные закупки такой аппаратуры были произведены в 2008 году.

112. Предполагаемая экономия за 2008 год обусловлена меньшим объемом закупок в результате задержки создания отделения в Киркуке и закрытия отделения в Басре из-за обстановки в плане безопасности в 2008 году.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Информационные технологии	3 804,9	3 337,8	467,1	4 191,2	3 724,1	386,3

113. Ассигнования в объеме 4 191 200 долл. США предназначаются для замены 70 настольных и 20 портативных компьютеров и приобретения

15 принтеров (в том числе для замены 5 имеющихся), 26 серверов (в том числе для замены 21 имеющегося), 6 стоек для серверов, сетевого оборудования, в том числе коммутаторов, оборудования беспроводной связи и источников бесперебойного питания, а также специализированного информационно-технического оборудования (5 высокопроизводительных компьютеров, оснащенных системой обработки географической информации, защищенных внешних накопителей на жестких дисках, двух крупноформатных графопостроителей) (1 383 700 долл. США); для возобновления подписки на пакеты программного обеспечения и приобретения нового программного обеспечения для управления сетями, видеоконференций и восстановления данных (541 000 долл. США), а также приобретения специализированных программ для обеспечения безопасности (262 500 долл. США); для оказания в централизованном порядке услуг по информационно-технической поддержке и хранению данных (557 500 долл. США), а также покрытия расходов на дальнейшую разработку программного обеспечения для Комплексной системы информации по безопасности (200 000 долл. США) и доли Миссии в расходах на приобретение лицензий на использование программного обеспечения и оплату соответствующих сборов (286 400 долл. США); а также для покрытия расходов на запасные части и расходные материалы для информационно-технического оборудования (960 100 долл. США) из расчета 7 процентов от балансовой стоимости аппаратуры. Рост потребностей в ресурсах на 2009 год объясняется главным образом увеличением сметы расходов на запасные части и расходами на приобретение дополнительного специализированного программного обеспечения, сумма которых уменьшается на величину сокращения расходов в результате уменьшения объема закупок в 2009 году.

114. Предполагаемая экономия за 2008 год обусловлена меньшим объемом закупок в результате задержки создания отделения в Киркуке и закрытия отделения в Басре из-за обстановки в плане безопасности в 2008 году.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Медицинское обслуживание	776,7	330,3	446,4	756,3	309,9	(20,4)

115. Ассигнования в объеме 756 300 долл. США предназначаются для приобретения разного медицинского оборудования (155 800 долл. США), покрытия расходов на медицинское обслуживание, предоставляемое в соответствии с действующим соглашением с Многонациональными силами в Ираке (МНС-И) (335 500 долл. США), а также закупки лекарств, расходных медицинских материалов и аптек первой медицинской помощи (261 700 долл. США) и возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество по стандартным ставкам (3300 долл. США). Уменьшение потребностей в ресурсах на 2009 год по сравнению с объемом потребностей на 2008 год объясняется главным образом наличием достаточных запасов лекарств и предметов медицинского назначения, но величина обусловленного этим сокращения расходов уменьшается на сумму затрат, вызванных необходимостью оснащения отделения в Эрбиле в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций и приобретения необходимой техники и предметов снабжения для машин скорой помощи.

116. Предполагаемая экономия за 2008 год обусловлена главным образом сокращением расходов на медицинскую эвакуацию и предметы медицинского назначения, величина которого уменьшается на сумму повышения затрат на медицинскую технику.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Специальное оборудование	88,4	44,8	43,6	88,4	44,8	–

117. Ассигнования в объеме 88 400 долл. США предназначаются для приобретения аппаратуры наблюдения, включая 41 бинокль и приборы ночного видения (в том числе для замены 18 имеющихся) (86 600 долл. США) и для покрытия расходов на самообеспечение подразделений охраны аппаратурой наблюдения (1800 долл. США). За 2008 год будет понесено меньше расходов на замену аппаратуры, чем предусматривалось в смете, что в соответствующей бюджетной статье отражено как предполагаемая экономия.

	<i>Ассигнования на 2008 год</i>	<i>Сметные расходы на 2008 год</i>	<i>Разница</i>	<i>Общий объем потребностей на 2009 год</i>	<i>Чистые по- требности на 2009 год</i>	<i>Разница: 2008 и 2009 годы</i>
Прочие услуги, предметы снабжения и оборудование	4 638,5	1 775,4	2 863,1	3 588,6	725,5	(1 049,9)

118. Ассигнования в объеме 3 558 600 долл. США предназначаются для приобретения тренажеров, упаковочных материалов, фотоаппаратов, телевизоров и видеомэгагнитофонов (586 900 долл. США), покрытия расходов на бытовое обеспечение личного состава подразделений охраны (16 100 долл. США), оплаты подписки на газеты и журналы (127 200 долл. США), приобретения оперативных карт (2800 долл. США), покрытия расходов на изготовление визитных карточек, официальных свидетельств, рекламных брошюр и приглашений (6000 долл. США), приобретения форменной одежды для персонала службы охраны и безопасности и подразделений охраны (194 200 долл. США) и защитной одежды (131 800 долл. США).

119. Указанные ассигнования предназначаются также для оплаты обучения, приобретения предметов снабжения и оплаты услуг в связи с проведением курса вводного инструктажа по вопросам безопасности в Аммане (400 000 долл. США), проведения специализированных учебных курсов по вопросам безопасности (обеспечение личной охраны, вождение бронированных автотранспортных средств, чрезвычайные происшествия, обращение с оружием, эвакуация убитых и раненых) (268 800 долл. США), оплаты обучения технического и административного персонала на курсах по тематике, связанной с информационными технологиями, закупками, транспортом и финансами (444 500 долл. США), покрытия представительских расходов (14 000 долл. США) и расходов на общее страхование (99 900 долл. США), оплаты банковской комиссии (60 500 долл. США), оплаты разных требований (9800 долл. США) и оплаты

разных услуг по уборке помещений, сбору мусора и курьерских услуг (750 100 долл. США).

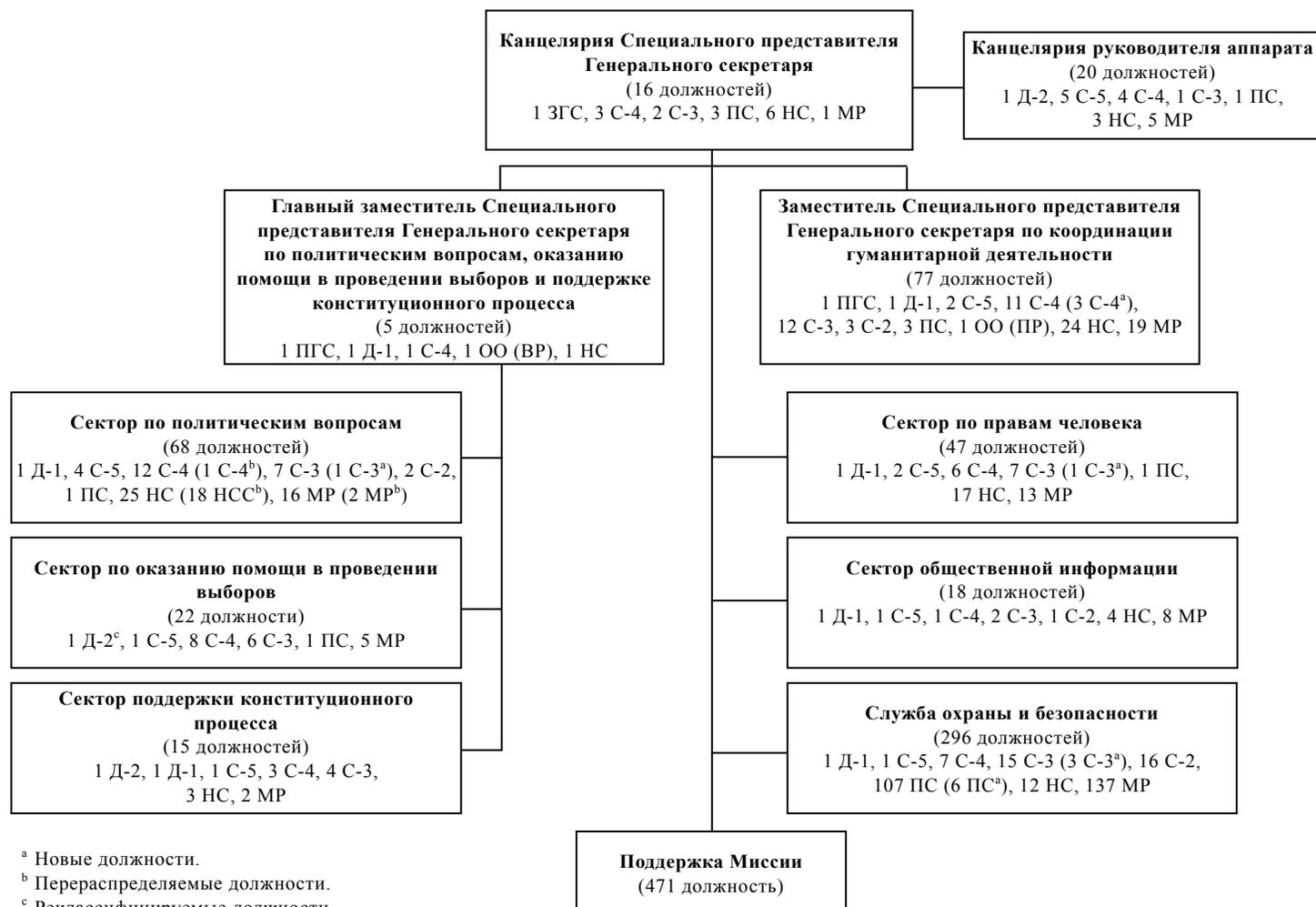
120. В ассигнованиях учтены сметные расходы на перевозки, таможенную очистку и страхование в связи с доставкой оборудования в район Миссии и его перевозкой в пределах района Миссии (476 000 долл. США). Уменьшение потребностей в ресурсах на 2009 год объясняется главным образом тем, что в 2009 году не потребуются грузовые контейнеры, но величина обусловленного этим сокращения расходов уменьшается на сумму увеличения затрат в связи с приобретением дополнительных тренажеров для культурно-бытового обеспечения персонала и дополнительных упаковочных материалов, необходимых для доставки оборудования и предметов снабжения во все места базирования.

121. Предполагаемая экономия за 2008 год обусловлена задержками в развертывании Миссии в Киркуке и закрытием отделения в Басре наряду с отсрочкой объединения отделения в Кувейте с отделением в Аммане.

Приложение

Схемы организационной структуры

А. Основные подразделения



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; НС — национальный сотрудник; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — категория полевой службы.

В. Административные подразделения

